



Distr.
GENERAL

A/8874
14 November 1972
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать седьмая сессия
Пункт 73 повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНАЯ И БЮДЖЕТНАЯ КООРДИНАЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ СО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ
И МЕЖДУНАРОДНЫМ АГЕНТСТВОМ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

Доклад Консультативного комитета по административным и
бюджетным вопросам Генеральной Ассамблеи на ее двадцать
седьмой сессии

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ.....	1 - 7	1
II. МЕЖОРГАНИЗАЦИОННАЯ АДМИНИСТРАТИВНАЯ КООРДИНАЦИЯ.....	8 - 20	3
А. Центральный аппарат по координации..	8 - 15	3
Б. Потребности в персонале, работающем с китайским языком.....	16 - 20	5
III. СРАВНИТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЦЫ.....	21 - 39	7
А. Суммы сметных предположений или утвержденных бюджетов.....	21 - 34	7
Б. Штатные должности.....	35	14
С. Специальные проекты и виды деятельности.....	36	17
Д. Фонды оборотного капитала.....	37	18
Е. Шкалы распределения взносов по разверстке.....	38	20
Ф. Поступление взносов.....	39	23
IV. ПОДРОБНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО БЮДЖЕТАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ НА 1973 ГОД.....	40 - 209	24
А. Международная организация труда.....	40 - 56	24

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций.....	57 - 69	30
С. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.....	70 - 92	37
Д. Международная организация гражданской авиации.....	93 - 104	46
Е. Всемирный почтовый союз.....	105 - 123	53
Ф. Всемирная организация здравоохранения.....	124 - 154	59
Г. Международный союз электросвязи....	155 - 166	70
Н. Всемирная метеорологическая организация.....	167 - 182	76
И. Межправительственная морская консультативная организация.....	183 - 195	82
Ж. Международное агентство по атомной энергии.....	196 - 209	86

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии со своими полномочиями Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел административные бюджеты или бюджетные предположения на 1973 год следующих специализированных учреждений, соглашения которых с Организацией Объединенных Наций предусматривают представление их бюджетов на рассмотрение Генеральной Ассамблеи: Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Международной организации гражданской авиации (ИКАО), Всемирного почтового союза (ВПС), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Международного союза электросвязи (МСЭ), Всемирной метеорологической организации (ВМО) и Межправительственной морской консультативной организации (ИМКО). Консультативный комитет также рассмотрел административный бюджет на 1973 год Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), который был представлен в соответствии с пунктом 3 статьи XVI соглашения о взаимоотношениях между Агентством и Организацией Объединенных Наций. Это рассмотрение не касалось бюджетов Международного банка реконструкции и развития (МБРР) и Международного валютного фонда (МВФ), соглашения которых с Организацией Объединенных Наций не предусматривают предоставление их бюджетов на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

2. В ходе своих заседаний в 1972 г. с представителями организаций системы Организации Объединенных Наций и членами Объединенной инспекционной группы Консультативный комитет обсудил также ряд вопросов о координации в рамках всей системы.

3. Некоторые из этих вопросов обсуждаются в следующих отдельных докладах, которые представил Консультативный комитет или которые он представит Генеральной Ассамблеи на ее текущей сессии:

а) вопрос о продолжении деятельности Объединенной инспекционной группы (А/8835 и Corr.1);

б) доклад ОИГ об использовании путевых расходов в Организации Объединенных Наций;

с) обработка данных с помощью электронно-вычислительной техники;

д) предлагаемое создание колледжа для сотрудников.

4. В главе II ниже Комитет рассматривает два аспекта межорганизационной административной координации: последние изменения в

/...

центрального аппарата по координации и потребности в персонале со знанием китайского языка. В главе III приводятся сравнительные таблицы, касающиеся административных бюджетов учреждений, а в главе IV дается анализ этих бюджетов.

5. Консультативный комитет поблагодарил исполнительных глав учреждений, которые встречались с Комитетом (МОТ, ВОЗ и МСЭ), и те организации, которые направили своих представителей для оказания помощи Комитету в момент рассмотрения им своих административных комитетов. Их присутствие помогло Комитету получить наилучшее освещение проблем, с которыми сталкиваются учреждения.

6. Так же как и в предыдущие годы, Генеральная Ассамблея, по-видимому, пожелает направить заинтересованным организациям замечания Консультативного комитета и отчеты прений, проведенных по этому вопросу на Генеральной Ассамблее. Генеральная Ассамблея, по-видимому, пожелает также просить Генерального секретаря обратить внимание исполнительных глав, через консультативный аппарат Административного комитета по координации (АКК), на любые вопросы, вытекающие из доклада или на связанные с ним прения в Пятом комитете, и представить доклад в Комиссию ревизоров Организации Объединенных Наций и в Объединенную инспекционную группу для их информации.

7. В свете резолюции I479 (XLVIII) Экономического и Социального Совета Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает просить Генерального секретаря препроводить настоящий доклад Комитету по программе и координации (КПК) для информации и замечаний.

/...

П. МЕЖОРГАНИЗАЦИОННАЯ АДМИНИСТРАТИВНАЯ КООРДИНАЦИЯ

А. Центральный аппарат по координации

8. Экономический и Социальный Совет на своей пятьдесят третьей сессии (июль 1972 г.), после проведения официальных и неофициальных обсуждений в течение и после пятьдесят второй сессии (май-июнь 1972 г.), принял некоторые важные решения, касающиеся центрального аппарата по координации системы Организации Объединенных Наций. В частности, Совет стремился рационализировать свои методы работы, повестку дня, документацию и структуру.

9. Консультативный комитет принял к сведению главы XVII (Объединенная инспекционная группа), XVIII (Вопросы программы и координации) и XIX (Рационализация метода работы Совета и структуры) доклада Экономического и Социального Совета о работе его пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессий 1/, который был передан в Пятый комитет для рассмотрения, а также доклад и главу VI (Региональное сотрудничество), которые, как предложила Генеральная Ассамблея, могут представлять интерес для Пятого комитета (A/C.5/I44I, пункт 15 повестки дня). Основные моменты эти глав кратко излагаются в записке Генерального секретаря (A/C.5/I45I).

10. В течение года был достигнут некоторый прогресс в деле сотрудничества между КПК и АКК. Повестка дня совместных заседаний двух комитетов, которые состоялись в Женеве в июне 1972 года, включала два пункта: рационализация деятельности и программ работы системы Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях в свете имеющихся ресурсов; окружающая человека среда (с особой ссылкой на организационные последствия рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды). Последний вопрос стоит в повестке дня двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Что касается первого вопроса, то в докладе совместных заседаний (E/5188) излагаются мнения, выраженные участниками, без указаний выводов, к которым они пришли. Таким образом, полезность обсуждения того, чем в первую очередь должен заниматься центральный аппарат по координации, по-видимому, состояла в том, что имел место обмен мнениями, который удалось провести между исполнительными главами, с одной стороны, и представителями государств-членов, с другой. Консультативный комитет приветствует выраженную надежду членами АКК, что когда наступит время завершить деятельность, в которой больше не существует необходимости, то правительства поддержат его предложение для достижения этой цели

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 3 (A/8703).

(пункт 14). Именно этот вопрос, касающийся определений первоочередных задач, и мероприятия Экономического и Социального Совета обсуждаются в его резолюции 1729 (LIII). Во всем докладе о совместных заседаниях выражается беспокойство, которое ощущалось в некоторых организациях, относительно того, что установление новых фондов для проведения специальных видов деятельности может привести к искажению первоочередных задач, установленных компетентными законодательными органами (пункт 20). Тот же самый вопрос, хотя и в более узком контексте, поднимается в докладе Объединенной инспекционной группы о попечительных фондах Организации Объединенных Наций (A/8840); Консультативный комитет предполагает представить свои замечания по этому докладу Генеральной Ассамблее на ее двадцать седьмой сессии.

11. АКК до некоторой степени все еще отстранен от рассмотрения административных и бюджетных вопросов. Таким образом ОИГ отметила в своем ежегодном докладе, что "опыт показал, что, для того чтобы эти совещания (между Группой и АКК) представляли какую-либо ценность, АКК должен выделить некоторое время для проведения полезного обмена мнениями" (A/C.5/I433, пункт 7). Консультативный комитет разделяет это мнение и, не желая преувеличивать значение административных и бюджетных вопросов, надеется, что в будущем АКК сможет уделять им больше времени, а также обсуждению вопросов подобного рода, которые имеют огромное значение для всей системы.

12. В соответствии со своей практикой, Комитет собирался на заседания с Объединенной инспекционной группой в ходе ее сессии в Женеве (август-сентябрь 1972 года). На этом заседании удалось получить из первых рук мнения Группы о ее будущем. Консультативный комитет представил отдельный доклад по этому вопросу (A/8835 и Corr.1).

13. Доклад по общим вопросам координации, представленный Консультативным комитетом Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии (A/8490) и в котором упоминался КПК во исполнение пункта 2 резолюции 2884 (XXVI), был рассмотрен КПК на его двенадцатой сессии 2/. Консультативный комитет с удовлетворением отметил, что КПК считает, что подобный обмен идеями между двумя комитетами является важным сам по себе и должен также помочь установить более тесные связи и взаимопонимание между ними. Консультативный комитет, со своей стороны, принял к сведению мнения КПК о форме представления бюджета Организации Объединенных Наций и продолжительности бюджетного цикла в его докладе по этому вопросу, представленном Генеральной Ассамблее (A/8739).

2/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета
пятьдесят третья сессия, дополнение № 10 (E/5186/Rev.1),
пункты 21-25.

/...

14. Новая форма представления бюджета приведет к улучшению координации в вопросах программы между районами и центральными учреждениями. В соответствии с предложениями Генерального секретаря ответственность за индивидуальные программы деятельности будет разделена между центральными учреждениями и региональными подразделениями. В этих обстоятельствах Консультативный комитет обращает внимание на необходимость тесной координации как между различными заинтересованными подразделениями Организации Объединенных Наций, так и между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями, с тем чтобы их соответствующие виды деятельности дополняли друг друга.

15. Консультативный комитет верит, что удастся избежать искушения создать замкнутые и самостоятельные региональные структуры. Необходимое руководство для этого должно исходить от Экономического и Социального Совета при осуществлении им своих функций по координации программы.

В. Потребности в персонале, работающем с китайским языком

16. Учитывая растущее участие Китайской Народной Республики в работе организаций системы Организации Объединенных Наций, возрастет потребность в сотрудниках, знающих китайский язык. Однако справки, которые навел Консультативный комитет среди специализированных учреждений в 1972 году, показали, что этому вопросу уделялось очень мало внимания - в действительности, некоторые организации, по-видимому, не обращали на него внимания.

17. Единственная организация, которая принимает в настоящее время на работу сотрудников, знающих китайский язык, является сама Организация Объединенных Наций в ее Центральных учреждениях в Нью-Йорке. Она увеличила их численность с момента принятия резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Однако в Женеве не имеется сотрудников, знающих китайский язык, и когда бы ни проводились конференции в Женеве с использованием китайского языка, то необходимо было осуществлять специальные мероприятия. Для Организации Объединенных Наций это означает посылку сотрудников из Нью-Йорка.

18. Сотрудники переводческой службы для работы на конференциях не обязательно должны набираться на регулярной основе с полной занятостью. Они могут, и часто так делается, приниматься на работу по краткосрочным контрактам для выполнения специальных заданий. Но каким бы методом ни пользовались, Консультативный комитет полагает, что на раннем этапе необходимо принять межучрежденческое решение, для того чтобы обеспечить работу в Женеве персонала, знающего китайский язык. Для начала - и до того, как учреждения осознают потребность в переводческой китайской службе, работающей на постоянной основе - они должны провести межорганизационные

/...

мероприятия. По мнению Комитета, необходимо учитывать потенциальные нужды как организаций в Женеве (ООН, МОТ, ВОЗ, МСМЭ и ВМО), так и других организаций, находящихся в Европе 3/, если какой-либо из последних потребуется персонал со знанием китайского языка для проведения случайных конференций, то для них будет гораздо проще и дешевле набирать персонал из уже имеющегося персонала в Женеве, а не набирать сотрудников самостоятельно.

19. Если бы организации решили, что нужды оправдывают выделение сотрудников со знанием китайского языка в Женеву на постоянной основе, то можно было бы осуществить мероприятия, в ходе которых персонал набирался бы одной организацией, но использовался бы и другими организациями на основе распределения расходов.

20. Принимая во внимание, что для нового персонала со знанием китайского языка потребуется период подготовки, с тем чтобы он смог состоять полностью из компетентных устных и письменных переводчиков, Административный комитет рекомендует Консультативному комитету по административным вопросам рассмотреть в первую очередь вопрос об оптимальных мерах для предоставления услуг, касающихся китайского языка, на конференциях и заседаниях за пределами Центральные учреждений в Нью-Йорке.

3/ Прочими организациями, имеющими центральные учреждения в Европе, являются ФАО (Рим), ЮНЕСКО (Париж), МАГАТЭ (Вена), ВПС (Берн) и ИМКО (Лондон). ЮНИДО, которая является организацией в рамках Объединенных Наций, имеет свою штаб-квартиру в Вене.

III. СРАВНИТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЦЫ

A. Суммы сметных предположений или утвержденных бюджетов

21. В таблице А ниже показывается движение общих сумм регулярных бюджетов организаций системы Организации Объединенных Наций с 1968 по 1973 год. Некоторые из показателей за 1973 год являются сметными предположениями, которые еще не были утверждены компетентными межправительственными органами. Аналогично некоторые ассигнования на 1972 год могут быть пересмотрены в свете событий, происшедших в течение года.

22. Общие валовые суммы регулярных бюджетов или бюджетных проектов Организации Объединенных Наций, девяти специализированных учреждений и МАГАТЭ, как было сообщено Консультативному комитету, составят приблизительно 537,5 млн. долларов США в 1973 году против приблизительно 499 млн. долларов США в 1972 году. Это увеличение составляет 39 млн. долларов США или 7,8 процента. Общий бюджет для девяти специализированных учреждений и МАГАТЭ (это означает, за исключением самой Организации Объединенных Наций) составляет 313 млн. долл. США, что представляет собой увеличение почти на 28 млн. долл. США или 9,7 процента за 1972 год.

23. За последние годы бюджеты организаций системы Организации Объединенных Наций все в большей степени подчеркивались инфляцией в большинстве стран, в которых эти организации имеют свои центральные и главные учреждения. Бюджеты на 1973 год, описание которых подробно излагается в главе IV ниже, отражает продолжение такой тенденции.

24. В прошлом году организациям приходилось также решать вопрос о последствиях для бюджета колебаний курса валюты. Такие колебания, безусловно, происходили неоднократно в деятельности Организации Объединенных Наций и учреждений. Однако совсем недавно они наблюдали такое снижение стоимости (соизмеренное по отношению к другим валютам или зототу) валюты, в которой выражается большая часть бюджетов - доллар США.

25. Бюджетные последствия изменений паритета различных валют в отношении к доллару колебались в различных учреждениях. Они были особенно острыми в отношении тех учреждений, бюджеты которых выражаются в долларах США и по которым несутся значительные расходы в других валютах (например, швейцарские или французские франки, итальянская лира и т.д.). Обычно нельзя предвидеть регулирования валютных паритетов и поэтому их нельзя учитывать даже в соответствии с политикой составления полного бюджета. Поэтому в 1971 и 1972 годах исполнительные главы столкнулись с альтернативой: а) либо добиться компенсирующей экономии по бюджету, с тем чтобы не превышать ассигнований, б) либо изыскивать дополнительные ресурсы, как, например, с помощью дополнительных ассигнований. В действительности, как это ясно видно

/...

из приводимых ниже разделов, посвященных отдельным учреждениям, подход колебался от одного учреждения к другому, находясь в зависимости от определенных обстоятельств в каждом учреждении - в некоторых организациях по сравнению с другими прилагались более тщательные усилия для получения компенсирующей экономии - иногда даже ценой снижения уровня деятельности.

26. Для учреждений, которые оказались перегруженными не только вопросами колебания курсов валюты, но также и резким повышением стоимости жизни, бюджетные последствия, выраженные в долларах США, были весьма значительными. Некоторые исполнительные главы считали, что увеличение бюджета, необходимое для покрытия этих дополнительных расходов - даже допуская, что программы не будут расширяться - является значительно большим, чем все члены готовы принять его. Это имеет место от того, что, несмотря на тот факт, что некоторые страны, обладающие стабильной валютой, в действительности получили выгоду от ослабления доллара, поскольку их предполагаемая доля по бюджету, приносит им меньше затрат в их национальной валюте.

27. Из своей беседы с представителями учреждений, Консультативный комитет узнал, что четыре учреждения - ИМКО, ВМО, ФАО и ЮНЕСКО - пытаются разработать приемлемые пути избежания или финансирования дополнительных расходов, которые могут неожиданно возникнуть при изменении валютных паритетов. Большинство предложений, сделанных в управляющих органах, подпадают под одно из следующих четырех видов решений:

- а) составление бюджетов и/или размеров взносов (полностью или частично) в валютах или "единицах", помимо доллара США;
- б) использование золота или специальных прав заимствования как основы бюджетов; или
- с) поглощение дополнительных расходов;
- д) финансирование дополнительных расходов из Фондов оборотного капитала или специальных резервов.

Ясно, что ни а ни б выше не обеспечивают полной защиты от регулирования валютных курсов, независимо от их формы. В решениях с и д признается, что дополнительные расходы обязательно должны время от времени повышаться и в этих решениях стараются не избежать их, а для того чтобы отыскать способ ослабления их воздействия.

28. Исполнительный совет ЮНЕСКО пригласил Председателя Консультативного комитета принять участие в прениях Комитета, который был создан для рассмотрения этой проблемы. Консультативный комитет высоко ценит это приглашение, которое помогло ему еще лучше понять рассматриваемые вопросы.

/...

29. Консультативный комитет с интересом отметил также, что этот вопрос привлек внимание Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ), вспомогательного органа Административного комитета по координации. Консультативный комитет обсудил этот вопрос на своей тридцать шестой сессии в Женеве в сентябре 1972 года и пришел к выводу, что организации должны попытаться поглотить, насколько это возможно, дополнительные расходы, возникающие в результате корректирования курсов валюты, с тем чтобы добиться экономии и улучшить эффективность, хотя такие меры были ограниченными по своим масштабам. Учитывая, что пределы поглощения, включая сокращения по программам, которые могут оказаться приемлемыми, были завышены, Консультативный комитет считал, что придется привлечь дополнительные ресурсы либо из а) существующих фондов или резервов, либо из специальных фондов, наделенных полномочиями и созданными для выполнения этой цели; б) либо из дополнительных ассигнований; или с) либо из взятия в заем с указанием необходимых положений для его погашения.

30. Сравнение между уровнями бюджета в 1973 году и уровнем бюджета в 1972 году и предыдущие годы также было значительно затруднено в результате изменений, происшедших в представлении бюджета.

31. Самым примечательным примером служит различие в подходе организаций к рассмотрению в бюджетах расходов на административное и оперативное обслуживание (накладные расходы) для выполнения проектов, финансируемых за счет ПРООН). По традиции ЮНЕСКО включала в свои регулярные бюджеты ПРООН накладные расходы как для Специального фонда, так и для операций по оказанию технической помощи и вычитывала из получаемого в результате валового бюджета доход, полученный за счет ПРООН. Некоторые организации по традиции содержали в отдельных счетах все накладные расходы ПРООН. Однако Организация Объединенных Наций и некоторые учреждения включили в свои регулярные бюджеты накладные расходы, касающиеся проектов, связанных с оказанием технической помощи, но содержали отдельные счета для сделок, касающихся выполнения проектов, связанных со Специальным фондом. Вслед за слиянием ПРООН ее специального фонда и компонентов технической помощи организации имеют два пути, открытых для них, что касается рассмотрения в бюджетах, связанных с ними накладных расходов: включить все накладные расходы ПРООН в ее регулярные бюджеты, или сохранить все операции, финансируемые ПРООН в отдельности от их регулярных бюджетов, что означало исключить из последнего накладные расходы, связанные с проведением деятельности, касающейся оказания технической помощи. Всемирная организация здравоохранения избрала первую альтернативу, а Организация Объединенных Наций и ФАО - вторую. Таким образом, валовый бюджет ВОЗ на 1973 год - значительно выше, если бы это было иначе, в то время как валовый бюджет Организации Объединенных Наций и ФАО был ниже. Консультативный комитет понимает, что Генеральный директор МОТ намеревается следовать решению Организации Объединенных Наций при предоставлении им своих бюджетных предположений на 1974-1975 годы.

/...

32. На своих заседаниях с Консультативным комитетом в течение 1972 года представители организаций пояснили рациональность их различных подходов к представлению бюджета по накладным расходам ПРООН. Некоторая информация по этому вопросу приводится в пунктах, посвященных отдельным организациям в главе IV ниже. Так, например, Комитет был проинформирован, что в некоторых организациях продолжительность бюджетного цикла - три года или более - делает невозможным включение таких накладных расходов в валовый регулярный бюджет, тогда как в других организациях деятельность, финансируемая за счет ПРООН, настолько связана с общей программой, что было бы трудно и неуместно представлять их отдельно. Однако Комитет не смог найти подтверждений того, что состоялась межучрежденческая консультация, с целью установления общего подхода, вслед за принятием решения ПРООН об объединении двух компонентов своей программы. Поскольку существует необходимый консультативный аппарат, Комитет считает, что в таких случаях необходимо его использовать.

33. Некоторые трудности, при сравнении размеров бюджетов, представленных различными способами, можно избежать, если рассматривать бюджеты на основе нетто, а не на основе брутто. Так, например, в отношении накладных расходов ПРООН бюджеты нетто редко подвергаются воздействию, поскольку дополнительные расходы компенсируются дополнительным доходом, хотя и не обязательно в полной мере. Хотя показатель валового бюджета может сказать больше о совокупном уровне деятельности заинтересованной организации, и именно чистый бюджет, который представляет собой расходы по общему регулярному бюджету за вычетом прочего дохода, который определяет сумму взносов для государств-членов, и, соответственно, взнос каждого из них.

34. В вышеупомянутых пунктах рассматривается представление накладных расходов ПРООН и не рассматривается, какой должна быть степень компенсации. Последний вопрос обсуждается в настоящее время в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам и будет рассмотрен Советом управляющих ПРООН на его пятнадцатой сессии в январе-феврале 1973 года. Этот вопрос войдет в отдельный доклад Консультативного комитета Совету управляющих.

А. Суммы сметных предположений или утвержденных бюджетов

Организация	1968 г.	1969 г.	1970 г.	1971 г.	1972 г.	1973 г. Ассиг- нования или смет- ные пред- положе- ния	1973 г. Увеличе- ние по сравнению с 1971 годом	1973 г. Увеличение в процен- тах по сравнению с 1971 го- дом	1973 г. Увеличение (или сокра- щение) по сравнению с 1972 го- дом	1973 г. Увеличение (или сокра- щение) по сравнению с 1972 го- дом
	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)	(в проц.)	(в долл.)	(в проц.)
МОТ	29 034 814	31 100 689 ^{a/}	31 281 978	32 949 067	41 151 500	41 151 500	8 202 433	24,89	-	-
ФАО	31 697 977 ^{b/}	36 234 191	38 336 520	43 258 095	46 710 000 ^{c/}	48 390 000 ^{c/}	5 131 905 ^{d/}	11,9 ^{d/}	1 080 000	3,6
ЮНЕСКО	37 253 838 ^{e/}	41 799 747 ^{f/}	43 661 912 ^{f/}	49 460 583 ^{g/}	54 410 837 ^{g/}	65 007 400 ^{h/}	15 546 817	31,43	10 596 563	19,48
ИКАО	7 604 971	7 734 365 ^{i/}	8 447 573	9 728 077	11 039 800	12 348 300	2 620 223	26,93	1 308 500	11,85
ВПС	1 539 632	2 050 497	1 886 058	2 372 247	2 608 073	2 760 964	388 717	16,39	152 891	5,86
ВОЗ ^{j/}	61 071 643	68 824 146	74 964 340	85 468 507	96 210 450	105 935 350	20 466 843	23,95	9 724 900	10,10
МСЭ	7 284 006	7 708 819	8 653 428	10 447 001	10 105 390 ^{k/}	12 201 615	1 754 614	16,80	2 096 225	20,74
ВМО	2 628 470	3 113 610	3 482 308	4 521 803	4 810 836 ^{l/}	5 356 347	834 544	18,46	545 511	11,34
ИМКО	799 795	1 234 924	1 210 981	1 613 336	1 969 900	2 026 700	413 364	25,62	56 800	2,88
МАГАТЭ	10 083 330	11 234 761	12 231 107	14 010 024	16 561 000	18 127 000 ^{m/}	4 116 976	29,4	1 566 000	9,5
Итого (специа- лизированные учреждения и МАГАТЭ)	188 962 476	211 035 749	224 156 155	253 828 740	285 577 786	313 305 176	59 476 436	23,43	27 727 390	9,71
Организация Объединен- ных наций.	141 161 623	156 780 541	168 375 776	194 124 523	213 124 410	224 150 100	30 025 577	15,47	11 025 690	5,17
ВСЕГО	330 124 099	368 816 290	392 531 931	447 953 263	498 702 196	537 455 276	89 502 013	19,98	38 753 080	7,77

Примечания: см. на след. стр.

Примечания к таблице А

Суммы включают расходы по персоналу, указанные брутто для отражения налогообложения персонала, даже в тех случаях, когда организации составляют сметные предположения своих расходов по персоналу на основе нетто; единственными исключениями являются БПС, ИМКО и МАГАТЭ, налогообложение персонала которых и не применяется и не исчисляется.

а/ Исключая 729 849 долларов, израсходованных в этом году, но покрытых за счет дополнительных кредитов, путем изъятия из Фонда оборотного капитала, при условии возмещения за счет дополнительного начисления взносов в 1971 году.

б/ В том числе изъятие 127 654 доллара из Фонда оборотного капитала.

с/ Исключая общую сумму ассигнований из Специального счета ПРООН/ТА, взятого из ассигнований и доходов по регулярной программе на 1972-1973 годы. Впоследствии общая сумма бюджета была сокращена также на пропорционально распределенную долю налогообложения персонала. Поэтому эти показатели не поддаются строгому сравнению с показателями за предыдущие годы, а поэтому увеличение 1973 года по отношению к 1971 году ниже, примерно, на 2 169 000 долларов США.

д/ См. примечание с/ выше.

е/ По состоянию на 31 декабря 1968 года валовая сумма ассигнований на двухлетие 1967-1968 годов, включая авансы из Фонда оборотного капитала (1 500 000 долл.США) и субсидии, составляла в общем 70 120 693 долл., из которой 32 864 263 долл. представляли (на валовой основе) расходы за 1967 год, а 37 253 838 долл. (на валовой основе) - расходы за 1968 год (при положительном сальдо в 2 592 долл. США).

ф/ По состоянию на 31 декабря 1970 года валовая сумма ассигнований на двухлетие 1969-1970 годов (включая субсидии), составляла в общем сумму 86 112 113 долл., из которых 41 799 747 долл., представляли (на валовой основе) расходы за 1969 г., а 43 661 912 долл. (на валовой основе) - расходы за 1970 г., при положительном сальдо в 650 454 долл. (из которых 649 662 долл.приходятся на резервные ассигнования).

г/ По состоянию на 31 июля 1972 года валовая сумма ассигнований на двухлетие 1971-1972 годов (включая субсидии в размере 34 760 долл. и авансы общей суммой в 2 000 000 долл., взятых из Фонда оборотного капитала) составляли 103 871 420 долл., из которых 49 460 583 долл., представляли (на валовой основе) обязательства, которые выполнялись в 1971 году и 54 410 837 долл. - валовые ассигнования, оставшиеся на 1972 год.

/...

h/ Баловая доля чистых бюджетных предположений в 119 954 611 долл., предложенная на 1973-1974 годы. Поскольку в бюджете ЮНЕСКО охватывается двухгодичный период, различие между каждым годом двухлетия является до некоторой степени произвольным.

i/ Начиная с 1969 г. включает расходы по оказанию технической помощи на административные и оперативные услуги.

j/ Исключая нераспределенный резерв: 1968, 3 742 580 долл.; 1969 г., 3 940 970 долл.; 1970 г., 4 363 110 долл.; 1971 г., 4 738 833 долл.; 1972 г., 3 490 074 долл.; 1973 г., 2 438 840 долларов.

k/ Включая дополнительные ассигнования, утвержденные Административным советом на его двадцать седьмой сессии в 1972 году для покрытия дополнительных расходов, вызванных изменениями, внесенными в условия найма на работу в соответствии с общей системой Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями (161 119 долл.), дополнительные расходы на конференции и заседания (123 698 долл.), временный персонал для составления программ оказания технической помощи по странам (65 104 долл.) и другие расходы (37 266 долларов).

l/ Включая дополнительные сметные предположения в сумме 472 971 доллар.

m/ При условии утверждения Генеральной конференцией на ее шестнадцатой очередной сессии.

/...

В. Штатные должности

35. Ниже приводятся данные о количестве штатных должностей, утвержденных или испрашиваемых по регулярным бюджетам на 1971, 1972 и 1973 годы:

Организация	1971 г.	1972 г.	1973 г.	Увеличение (уменьшение) 1971-1973 гг.		Увеличение (уменьшение) 1972-1973 гг.	
				Коли- чество	Про- центы	Коли- чество	Про- центы
МОТ.....	I 404	I 404	I 404	-	-	-	-
ФАО	2 238 ^{a/}	2 288 ^{a/}	2 291 ^{a/}	53	2,4	3	-
ЮНЕСКО.....	I 976 ^{b/}	2 062 ^{c/}	2 238 ^{d/}	262	13,26	176	8,53
ИКАО	547	607	629	82	14,99	22	3,62
ВПС ^{e/}	112	115	118	6	5,36	3	2,61
ВОЗ ^{f/}	3 295	3 328	3 364	69	2,09	36	1,08
МСЭ.....	498 ^{g/}	509 ^{h/}	532 ^{i/}	34	6,83	23	4,52
ВМО	211	218	219	8	3,79	1	0,46
ИМКО	106 ^{j/}	114 ^{k/}	114 ^{k/}	8	7,55	-	-
МАГАТЭ.....	I 064 ^{l/}	I 091	I 086	22	2,1	(5)	(0,5)
Итого по учреждениям.....	II 451	II 736	II 995	544	4,75	259	2,21
Организация Объединен- ных Наций	8 552	8 790	8 694	142	1,66	(96)	(1,01)
ИТОГО	20 003	20 526	20 689	686	3 38	163	0,79

^{a/} Без 135 должностей, касающихся общих ассигнований и Специального счета ПРООН/ТП, взятого из ассигнований и дохода по регулярной программе на 1972-1973 годы.

/...

b/ Без 224 должностей работников по обслуживанию зданий и охраны, но включая 34 должности экспертов по вопросам миссий (для того, чтобы сделать сопоставимым общее число должностей на 1971 год с числом должностей на 1973 год).

c) Без 213 должностей работников по обслуживанию зданий и охраны, но включая 36 должностей экспертов по вопросам миссий (для того, чтобы сделать сопоставимым общее число должностей на 1972 г. с общим числом должностей на 1973 год), а также 78 должностей для обеспечения "запасов" для удовлетворения потребностей программ.

d) Без 221 должности работников по обслуживанию зданий и охраны, но включая 86 должностей, чтобы обеспечить запас для удовлетворения потребностей программ. (В отношении 1973 г. общее число должностей включает должности экспертов по вопросам миссий).

e) Общее число постоянных должностей, утвержденных в соответствии с бюджетом, хотя на некоторых должностях работает временный персонал.

f) За исключением должностей устных переводчиков, оплачиваемых за счет средств на заседания, которые они обслуживают.

g) Штатные должности, включая должности категории 0-5 - 0-1, установленные Генеральным секретарем во исполнение резолюции № 666 Административного Совета.

h) Штатные должности, включая должности категории 0-7 - 0-1, установленные Генеральным секретарем во исполнение резолюции № 684 Административного Совета.

i) Штатные должности, за исключением любых должностей категории 0-7 - 0-1, которые могут быть созданы Генеральным секретарем во исполнение резолюции № 684 Административного Совета.

j) Включая семь должностей категории общего обслуживания, оплачиваемых из Фонда на типографские расходы, и исключая восемь должностей в Центральных учреждениях, оплачиваемых за счет средств ПРООН (четыре категории специалистов и четыре должности категории общего обслуживания); в течение 1971 года расходы на одну должность категории С-5, одна должность С-4 и одну должность С-4 в Отделе технического сотрудничества покрывались за счет регулярного бюджета.

k) Включая одну должность категории специалистов и шесть должностей категории общего обслуживания, оплачиваемых за счет Фонда на типографские расходы, и исключая десять должностей в Центральных учреждениях, оплачиваемых за счет средств ПРООН (пять

/...

должностей категории специалистов и пять должностей категории общего обслуживания); в 1972 и 1973 годах расходы на две должности категории С-4 и одну должность О-4 в Отделе технического сотрудничества будут покрываться за счет регулярного бюджета.

1) Пересмотрены для включения двадцати должностей, оплачиваемых за счет ЮНИДО (две должности категории специалистов, тринадцать должностей категории общего обслуживания и пять должностей категории оперативно-технических работников по содержанию зданий).

/...

С. Специальные проекты и виды деятельности

36. Ниже в таблице приводятся данные об ассигнованиях по нескольким бюджетам или бюджетным сметам на специальные проекты и виды деятельности:

(В долларах Соединенных Штатов)

Организации	1971 г.	1972 г.	1973 г.
МОТ ^{a/}	2 386 552	2 419 830	2 419 830
ФАО	2 217 152	2 330 280	2 345 345
ЮНЕСКО	12 089 750	12 697 021	15 206 400
ИКАО	150 000	58 000	58 000
ВПС	-	-	-
ВОЗ ^{b/}	8 822 000	10 031 169	11 498 320
МСЭ	905 392	776 042	1 659 375
ВМО	1 009 566	984 750	1 278 950
ИМКО	-	-	-
МАГАТЭ	1 945 800	2 490 400 ^{c/}	2 832 800

^{a/} Показатели по МОТ соответствуют рубрике "Стипендии, пособия и взносы" в стандартном своде объектов расходов АКК.

^{b/} Стипендии, пособия и взносы.

^{c/} Пересмотренная для сравнения с 1973 годом.

/...

D. Фонды оборотного капитала

37. В приводимой ниже таблице показываются утвержденные или намеряемые суммы фондов оборотного капитала в сравнении с валовыми суммами бюджетов или бюджетных проектов на 1973 год и в тех случаях, где это необходимо, с бюджетами или сметами на финансовые периоды, а также процентные отношения:

(В долларах Соединенных Штатов)

Органи- зации	1973 год Валовая сумма бюджетов или бюджетных смет	Валовая сумма бюджетов или смет на фи- нансовый период	Фонд оборотного капитала	Отношение третьей колонки к первой в про- центах	Отношение третьей колонки ко второй в про- центах
МОТ	41 151 500	82 303 000	5 747 000 ^{a/}	13,97	6,98
ФАО	48 390 000	95 100 000 ^{b/}	4 630 000 ^{c/}	9,6	4,9
ЮНЕСКО ..	65 007 400	134 310 211	4 000 000	6,15	2,98
ИКАО	12 348 300	35 652 800 ^{d/}	1 100 000	8,91	3,09
ВПС	2 760 964	-	^{e/}	-	-
ВОЗ	105 935 350 ^{f/}	-	11 000 000	10,38	-
МСЭ	12 201 615	-	-	-	-
ВМО	5 356 347	17 300 000 ^{g/}	864 800	16,15	5,00
ИМКО	2 026 700	3 996 600	150 000	7,40	3,75
МАГАТЭ ..	18 127 000 ^{h/}	-	2 000 000	11,03 ^{i/}	-
ООН	188 467 800	-	40 000 000	21,22	-

^{a/} В течение нескольких лет для Фонда оборотного капитала не утверждалось конкретного уровня; данные показатели представляют предполагаемый уровень наличных средств на 1 января 1973 года.

^{b/} За исключением общих ассигнований из Специального счета ПРООН/ТП, взятого из ассигнований и доходов по регулярной программе на 1972-1973 годы. Поэтому общая сумма бюджета была сокращена на пропорционально распределенную долю, касающуюся налогообложения персонала. Поэтому эти показатели не сравниваются с показателями

(продолж. сноски на след. стр.)

/...

(продолж. сноска с пред. стр.)

за предыдущие годы, а увеличение 1973 года по отношению к 1971 году было поэтому ниже примерно на 2 169 000 долларов.

c/ Утвержденный уровень составляет 4,5 миллиона долларов. Фактический уровень составляет 4,63 миллиона долларов США за счет взносов новых государств-членов.

d/ Финансовый период 1972-1974 годов.

e/ ВПС не имеет фонда оборотного капитала, поскольку расходы по работе Международного бюро авансируются без процентов на один год Швейцарской конфедерацией в рамках, установленных Всемирным Почтовым Союзом. Такие авансы оплачиваются за счет взносов государств-членов, подлежащих начислению в году, который следует после отчетного года. Взносы по состоянию на 31 декабря этого следующего года получают с этой даты пять процентов годовых.

f/ Без нераспределенных резервов (2 438 840 долларов США).

g/ Чистое налогообложение персонала.

h/ Не включает налогообложения персонала; если добавить налогообложение персонала под залог - 20 696 000 долларов.

i/ Если добавить налогообложение персонала под залог к валовому бюджету, то этот показатель составит 9,66 процента.

/...

Е. Шкалы распределения взносов по разверстке

38. В нижеследующей таблице показаны шкалы распределения взносов по разверстке государств-членов в специализированных учреждениях, МАГАТЭ и Организации Объединенных Наций:

Государства-члены ^{a/}	Организация Объединенных Наций ^{b/} (в %)	МОТ (в %)	ФАО (в %)	ЮНЕСКО (в %)	ИКАО (в %)	ВПС (в %)	ВОЗ (в %)	МСЗ (в %)	ВМО (в %)	ИМКО (в %)	МАГАТЭ ^{c/} (в %)
Афганистан	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,10	0,09	-	0,04
Албания	0,04	-	-	0,04	-	0,32	0,04	0,10	0,09	-	0,04
Алжир	0,09	0,12	1,11	0,08	0,11	0,10	0,08	0,62	0,09	0,13	0,09
Аргентина	0,85	1,18	0,06	0,80	0,85	2,62	0,77	3,12	1,31	0,60	0,82
Австралия	1,47	1,83	1,84	1,39	1,59	2,62	1,32	3,75	1,74	0,52	1,41
Австрия	0,55	0,46	0,69	0,52	0,44	0,53	0,49	0,21	0,52	-	0,53
Бахрейн	0,04 d/	-	0,04	0,04	-	-	0,04	-	-	-	-
Бангладеш	-	-	-	-	-	-	0,04	-	-	-	-
Барбадос	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	0,10	-
Бельгия	1,05	1,35	1,31	0,99	1,04	1,57	0,95	1,66	1,22	0,55	0,01
Бутан	0,04	-	-	-	-	0,10	-	-	-	-	-
Боливия	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,62	0,26	-	0,04
Ботсвана	0,04	-	0,04	-	-	0,10	-	0,10	0,09	-	-
Бразилия	0,80	1,12	1,00	0,75	0,87	2,62	0,72	1,04	1,31	0,76	0,77
Болгария	0,18	0,19	0,23	0,17	0,16	0,53	0,16	0,21	0,35	0,37	0,17
Бирма	0,05	0,06	0,06	0,05	0,10	0,32	0,05	0,21	0,26	0,12	0,05
Бурунди	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Белорусская Советская Социалистическая Республика	0,50	0,46	-	0,47	-	0,53	0,45	0,21	0,52	-	0,48
Камерун	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	0,10	0,04
Канада	3,08	3,36	3,86	2,91	3,24	2,62	2,77	3,75	2,62	1,10	2,96
Центральноафриканская Республика	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Чад	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Чили	0,20	0,28	0,25	0,19	0,21	0,53	0,18	0,62	0,43	-	0,19
Китай	4,00	3,36	-	2,50	0,67 e/	2,62	3,60	3,12	3,75	0,71	-
Исландия	0,19	0,27	0,24	0,18	0,27	0,53	0,17	0,62	0,35	-	0,18
Конго	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Коста-Рика	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,10	0,09	-	0,04
Куба	0,16	0,22	0,20	0,15	0,12	0,32	0,14	0,21	0,26	0,25	0,15
Кипр	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	0,04
Чехословакия	0,90	0,92	1,13	0,85	0,69	1,57	0,81	0,62	0,96	0,13	0,86
Дагомей	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Демократический Йемен	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Дания	0,62	0,70	0,78	0,58	0,61	1,05	0,56	1,04	0,70	1,44	0,60
Доминиканская Респуб- лика	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,62	0,09	0,10	0,04
Эквадор	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,21	0,09	0,12	0,04
Египет	0,18	0,25	0,23	0,17	0,22	1,57	0,16	1,04	0,52	0,19	0,17
Сальвадор	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,62	0,09	-	0,04
Экваториальная Гвинея	0,04	-	-	-	-	0,32	-	0,10	-	-	-
Эфиопия	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,21	0,17	-	0,04
Федеративная Респуб- лика Германии	-	5,68	8,52	6,43	5,47	2,62	6,12	4,16	4,63	3,52	6,54
Фиджи	0,04	-	0,04	-	-	0,10	0,04	0,10	-	-	-
Финляндия	0,45	0,39	0,56	0,42	0,38	1,05	0,40	0,62	0,52	0,66	0,43
Франция	6,00	6,07	7,51	5,67	5,50	2,62	5,40	6,24	4,54	2,88	5,77
Французские замор- ские территории ..	-	-	-	-	-	0,32	-	0,21	0,45 f/	-	-
Габон	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	0,04
Гамбия	0,04	-	0,04	-	-	-	0,04	-	-	-	-
Гана	0,07	0,09	0,09	0,06	0,10	0,32	0,06	0,21	0,17	0,16	0,07
Греция	0,29	0,24	0,36	0,27	0,39	0,53	0,26	0,21	0,26	5,09	0,28
Гватемала	0,05	0,06	0,06	0,05	0,10	0,32	0,05	0,21	0,09	-	0,05
Гвинея	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,10	0,09	-	-
Гайана	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Гаити	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,21	0,09	0,10	0,04
Ватикан	-	-	-	-	-	0,10	-	0,10	-	-	0,04
Гондурас	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,10	0,09	0,12	-
Венгрия	0,48	0,43	0,60	0,45	0,37	1,05	0,43	0,21	0,52	0,11	0,46
Исландия	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	0,15	0,04
Индия	1,55	2,17	1,94	1,46	1,17	2,62	1,40	2,71	2,27	1,04	1,49
Индонезия	0,28	0,39	0,35	0,26	0,22	1,57	0,25	0,21	0,70	0,33	0,27
Иран	0,22	0,27	0,28	0,21	0,21	0,53	0,20	0,21	0,26	0,15	0,21
Ирак	0,07	0,09	0,09	0,06	0,10	0,10	0,06	0,21	0,09	-	0,07

/...

Е. Шкалы распределения взносов по разверстке (продолжение)

Государства-члены ^{a/}	Организа- ция Объе- диненных Наций ^{b/} (в %)	МОТ (в %)	ФАО (в %)	ЮНЕСКО (в %)	ИКАО (в %)	ВПС (в %)	ВОЗ (в %)	МСЭ (в %)	ВМО (в %)	ИМКО (в %)	МАГАТЭ ^{c/} (в %)
Ирландия	0,15	0,21	0,19	0,14	0,26	1,05	0,13	0,62	0,26	0,16	0,14
Израиль	0,20	0,17	0,25	0,19	0,36	0,32	0,18	0,21	0,26	0,34	0,19
Италия	3,54	2,86	4,43	3,35	3,34	2,62	3,19	2,08	2,27	3,31	3,40
Берег Слоновой Кости	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,21	0,09	0,11	0,04
Ямайка	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,21	0,09	-	0,04
Япония	5,40	3,93	6,76	5,10	4,96	2,62	4,86	4,16	2,27	11,86	5,19
Иордания	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	0,04
Кения	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	0,04
Кхмерская Республика	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,21	0,09	0,10	0,04
Кувейт	0,08	0,09	0,10	0,07	0,13	0,10	0,07	0,21	0,09	0,35	0,08
Лаос	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Ливан	0,05	0,06	0,06	0,05	0,21	0,10	0,05	0,21	0,09	0,15	0,05
Лесото	0,04	-	0,04	0,04	-	0,10	0,04	0,10	-	-	-
Либерия	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,21	-	14,83	0,04
Ливийская Арабская Республика	0,07	0,08	0,09	0,06	0,10	0,10	0,06	0,10	0,09	0,10	0,07
Лихтенштейн	-	-	-	-	-	0,10	-	0,10	-	-	0,04
Люксембург	0,05	0,06	0,06	0,05	0,10	0,32	0,05	0,10	0,09	-	0,05
Мадагаскар	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,21	0,09	0,11	0,04
Малави	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Малайзия	0,10	0,13	0,12	0,09	0,12	0,32	0,09	0,62	0,35	0,13	0,10
Мальдивские острова	0,04	-	0,04	-	-	0,10	0,04	0,10	-	0,12	-
Мали	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	0,04
Мальта	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	-	0,11	-
Мавритания	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	0,10	-
Маврикий	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Мексика	0,88	0,79	1,10	0,83	0,89	1,57	0,79	1,04	0,87	0,25	0,85
Монако	-	-	-	0,04	-	0,10	0,04	0,10	-	-	0,04
Монголия	0,04	0,06	-	0,04	-	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Марокко	0,09	0,12	0,11	0,08	0,10	1,05	0,08	0,21	0,17	0,12	0,09
Науру	-	-	-	-	-	0,10	-	0,10	-	-	-
Непал	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,10	0,09	-	-
Нидерланды	1,18	1,13	1,48	1,11	1,55	1,57	1,06	1,66	1,05	2,11	1,13
Нидерландские Антиль- ские острова и Суринам	-	-	-	-	-	0,32	-	-	0,18 ^{d/}	-	-
Новая Зеландия ...	0,32	0,45	0,40	0,30	0,31	2,62	0,29	1,04	0,52	0,17	0,31
Никарагуа	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,21	0,09	-	-
Нигер	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	0,04
Нигерия	0,12	0,16	0,15	0,11	0,12	0,53	0,11	0,42	0,26	0,13	0,11
Норвегия	0,43	0,51	0,54	0,41	0,46	1,05	0,39	1,04	0,61	8,40	0,41
Оман	0,04 ^{d/}	-	0,04	0,04	-	0,10	0,04	0,10	-	-	-
Пакистан	0,34	0,47	0,43	0,32	0,40	2,62	0,31	0,62	0,52	0,32	0,33
Панама	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,10	0,09	2,49	0,04
Папуа Новая Гвинея	-	-	-	-	-	-	0,02 ^{d/}	-	-	-	-
Парагвай	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,21	0,09	-	0,04
Перу	0,10	0,13	0,12	0,09	0,16	0,53	0,09	0,42	0,35	0,26	0,10
Филиппины	0,31	0,37	0,39	0,29	0,33	0,10	0,28	0,21	0,52	0,46	0,30
Польша	1,41	1,28	1,77	1,33	1,03	1,57	1,27	0,62	1,22	0,77	1,35
Португалия	0,16	0,22	0,20	0,15	0,28	1,05	0,14	0,62	0,43	-	0,15
Португальская Восточная Африка	-	-	-	-	-	1,05	-	-	0,17	-	-
Португальская Западная Африка	-	-	-	-	-	1,05	-	-	0,62 ^{d/}	0,09	-
Катар	0,04 ^{d/}	0,06	0,04	0,04	-	0,10	0,04	-	-	-	-
Корейская Республика	-	-	0,14	0,10	0,11	1,05	0,10	0,21	0,17	0,46	0,10
Республика Вьетнам	-	0,09	0,09	0,06	0,10	0,32	0,06	0,21	0,26	-	0,07
Румыния	0,36	0,43	0,45	0,34	0,30	1,57	0,32	0,21	0,43	0,24	0,35
Руанда	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Сан-Марино	-	-	-	-	-	0,10	-	-	-	-	-
Саудовская Аравия	0,07	-	0,09	0,06	0,10	0,10	0,06	0,21	0,09	0,12	0,07
Сенегал	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,21	0,09	0,10	0,04
Сьерра-Леоне	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	0,04
Сингапур	0,05	0,06	-	0,05	0,10	0,10	0,05	0,21	0,09	0,32	0,05
Сомали	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,21	0,09	-	-
Южная Африка	0,54	-	-	-	0,55	2,62	0,49	1,66	0,87	-	0,52
Южная Родезия	-	-	-	-	-	-	0,02 ^{d/}	0,21	0,17	-	-
Испания	1,04	1,04	1,30	0,98	1,23	2,62	0,94	0,62	0,96	1,60	1,00

/...

Е. Шкалы распределения взносов по разверстке (продолжение)

Государства-члены а/	Организа- ция Объе- диненных Наций б/ (в %)	МОТ (в %)	ФАО (в %)	ЮНЕСКО (в %)	ИКАО (в %)	ВПС (в %)	ВОЗ (в %)	МСЭ (в %)	ВМО (в %)	ИМКО (в %)	МАГАТЭ в/ (в %)
Испанские провинции в Африке.....	-	-	-	-	-	0,10	-	0,21	-	-	-
Шри Ланка.....	0,05	0,06	0,06	0,05	0,10	0,53	0,05	0,21	0,26	-	0,05
Судан.....	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,21	0,17	-	0,04
Свазиленд.....	0,04	-	0,04	-	-	0,10	-	0,10	-	-	-
Швеция.....	1,25	1,58	1,57	1,18	1,15	1,57	1,13	2,08	1,39	2,00	1,20
Швейцария.....	-	1,18	1,05	0,79	1,02	1,57	0,76	2,08	1,13	0,17	0,81
Сирийская Арабская Республика.....	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,21	0,17	0,10	0,04
Таиланд.....	0,13	0,18	0,16	0,12	0,15	0,32	0,12	0,42	0,35	-	0,12
Того.....	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Тонга.....	-	-	-	-	-	0,10	-	0,10	-	-	-
Тринидад и Тобаго	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,21	0,09	0,11	-
Тунис.....	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,53	0,04	0,42	0,09	0,11	0,04
Турция.....	0,35	0,49	0,44	0,33	0,33	1,57	0,31	0,42	0,52	0,37	0,34
Уганда.....	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	0,04
Украинская Советская Социалистическая Республика.....	1,87	1,59	-	1,77	-	1,57	1,68	0,62	1,66	-	1,80
Союз Советских Социалистических Республик.....	14,18	10,45	-	13,41	13,39	2,62	12,77	6,24	10,65	6,69	13,63
Объединенные Арабские Эмираты	0,04 д/	0,06	-	0,04	-	-	0,04	-	-	-	-
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	5,9	8,27	7,39	5,58	5,82	2,62	5,31	6,24	6,02	10,65	5,67
Заморские территории Соединенного Королевства.....	-	-	-	-	-	0,53	-	0,21	0,27 ^{1/}	0,16 ^{1/}	-
Объединенная Республика Танзания.....	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Соединенные Штаты Америки.....	31,52	25,00	31,52	29,80	28,75	2,62	30,82	6,24	23,93	6,72	31,52
Заморские территории Соединенных Штатов Америки.....	-	-	-	-	-	1,57	-	5,20	-	-	-
Верхняя Вольга...	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,10	0,09	-	-
Уругвай.....	0,07	0,09	0,09	0,06	0,10	0,32	0,06	0,21	0,35	0,16	0,07
Венесуэла.....	0,41	0,50	0,51	0,39	0,42	0,32	0,37	0,62	0,52	-	0,39
Западное Самоа...	-	-	-	-	-	-	0,04	-	-	-	-
Йемен.....	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,10	0,04	0,21	0,09	-	-
Югославия.....	0,38	0,40	0,48	0,36	0,31	1,57	0,34	0,21	0,52	0,69	0,36
Заир.....	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,21	0,35	-	0,04
Замбия.....	0,04	0,06	0,04	0,04	0,10	0,32	0,04	0,21	0,17	-	0,04

а/ Дефис (-) против названия государства-члена показывает, что последнее не является членом данной организации или что размеры его взноса по разверстке не были установлены.

б/ Шкала взносов по разверстке в Организацию Объединенных Наций была утверждена Генеральной Ассамблеей в резолюции 2654 (XXV) и в резолюции 2762 (XXVI).

с/ Представляет основную ставку разверстки; фактическая шкала в отношении регулярного бюджета корректируется по статье Меры контроля ("Safeguards").

д/ Ставки взносов по разверстке для Бахрейна, Омана, Катара и Объединенных Арабских Эмиратов рекомендованы Комитетом по взносам в его докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать седьмой сессии (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 11 (А/8711 и Corr.1).

е/ Цифра в 0,67 процента фигурирует в резолюции А 18-26, принятой 7 июля 1971 года.

ф/ Состоит из островов Коморо, Французской Полинезии, Французской территории Атар и Исса, Новая Каледония и Сен-Пьер и Микелон, по разверстке на каждую из них приходится по 0,09 процента.

г/ Два отдельных члена Организации, каждый из которых платит по 0,09 процента.

h/ Ассоциированный член.

1/ Состоит из Багамских островов, Британских территорий в Карибском море и Гонконга, на каждую из которых по разверстке приходится по 0,09 процента.

1/ На Гонконг, являющийся ассоциированным членом, приходится по разверстке 0,46 процента.

/...

Р. Поступление взносов

39. В приводимой ниже таблице показано в процентах отношение взносов, полученных на 30 июня и 30 сентября 1971 и 1972 гг., к регулярному бюджету, а также общая сумма взносов, причитающихся по состоянию на более позднюю дату.

(В долларах США)

Организации	Процент взносов на текущий год, полученных на				Общая сумма всех взносов, причитающихся на 30 сен- тября (независимо от года отчетности)	
	30 июня		30 сентября			
	1971 г.	1972 г.	1971 г.	1972 г.	1971 г.	1972 г.
МОТ	53,95	53,77	58,26	57,99	19 765 784	22 655 680
ФАО	50,07	42,61	76,57	74,53	8 677 115	11 253 634
ЮНЕСКО ^{а/} ...	32,23	35,74	57,55	78,90	18 181 238	17 594 546
ИКАО.....	49,82	44,60	69,20	67 58	3 162 548	3 610 735
ВПС	47,79	43,13	69,18	66,53	732 740	640 471
ВОЗ	30,48	36,91	75,14	69,24	18 942 164	26 001 645
МСЭ	87,14	91,46	92 94	93,50	2 414 479	2 802 585
ВМО	57,14	52,71	69,69	70,2	1 264 996	1 442 082
ИМКО	31,54	63,04	75,23	69,82	464 123	712 271
МАГАТЭ.....	31,25	36,81	65,98	67,70	5 360 139	6 493 610
Организация Объединен- ных Наций	27,04	32,55	55,98	65,48	101 353 189	98 240 910

^{а/} За исключением взносов новых государств-членов и ассоциированных членов и задолженности по взносам, подлежащих к уплате в ежегодных очередных взносах.

/...

IV. ПОДРОБНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО БЮДЖЕТАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ
УЧРЕЖДЕНИЙ НА 1973 ГОД

A. Международная организация труда

	Ассигнова- ния на 1972 год <u>a/</u> (в долл.США)	Смета на 1973 год <u>a/</u> (в долл.США)
Персонал <u>b/</u>	32 526 100	32 526 100
Общее обслуживание	5 761 770	5 761 770
Специальные проекты и виды деятель- ности <u>c/</u>	2 419 830	2 419 830
Прочие бюджетные ассигнования	<u>443 800</u>	<u>443 800</u>
ИТОГО (брутто)	41 151 500	41 151 500
<u>Минус:</u> Поступления от налогообложения персонала (согласно смете) ...	5 400 000	5 400 000
Прочие поступления <u>d/</u>	<u>914 500</u>	<u>914 500</u>
ИТОГО (нетто)	<u><u>34 837 000</u></u>	<u><u>34 837 000</u></u>

a/ Отдельных бюджетов МОТ на 1972 и 1973 гг. не имеется. Дан-
ные за эти два года в каждом случае представляют собой половину
общей суммы ассигнований на финансовый период с 1972 по 1973 год.

b/ Скорректировано для сравнения с учетом поступлений по плану
налогообложения персонала.

c/ Стипендии, пособия и взносы.

d/ Включает часть сметных поступлений от ПРООН в отношении рас-
ходов учреждения-исполнителя. Во время составления программы и бюд-
жета на 1972-1973 гг. было не известно, какие новые меры будут утвер-
ждены для возмещения накладных расходов по проектам, финансируемым
ПРООН, но представлялось возможным рассчитывать на получение, по
крайней мере, тех же сумм, которые были получены в 1970-1971 годах.
Поэтому сумма вычетов осталась на уровне 1970-1971 годов.

/...

40. Консультативный комитет обсудил вопросы, связанные с осуществлением программы и бюджета на 1972-1973 гг., а также взаимосвязанные вопросы с Генеральным директором МОТ и его представителем.

41. Международная конференция труда на своей пятьдесят шестой сессии в июне 1971 г. утвердила бюджет чистых расходов на двухгодичный период с 1972-1973 г. в сумме 69 674 000 долларов. Консультативный комитет представил доклад по этому вопросу и по взаимосвязанной программе работы двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи (А/8538, пункты 15-24). Комитет коснулся также финансовых трудностей, испытываемых этой Организацией, и мер по их устранению, принятых Международной конференцией труда, Административным советом и Генеральным директором (А/8538, пункты 13, 14, 25-27). В частности, Международная конференция труда на своей сессии в июне 1971 г. утвердила резолюцию, в которой она постановила, что "если разница между бюджетными поступлениями и расходами в каком-либо из финансовых периодов с 1970 по 1971 г. или с 1972 по 1973 год будет представлять собой кредитовое сальдо, то в качестве специального исключения из соответствующих норм финансовых положений такое кредитовое сальдо должно быть выплачено во временный специальный счет, который предназначается для целей, которые будут установлены позднее Административным советом".

42. В начале двухгодичного периода с 1972 по 1973 год. Мот столкнулась с проблемами, касающимися как ее бюджетного положения, так и положения с наличными средствами. Проблемы, связанные с бюджетным положением, возникли в связи с тем обстоятельством, что изменения валютных курсов, которые наблюдались вплоть до конца 1971 г., и в частности ревальвация швейцарского франка по отношению к доллару США, вызвали необходимость предусмотреть в регулярном бюджете дополнительную сумму в 5 570 000 долл. для полного выполнения утвержденной программы на этот двухгодичный период. Проблемы, связанные с наличными средствами, объясняются довольно существенной нехваткой платежей по взносам (в конце 1971 г. сумма задолженности составляла 15,6 млн. долл.) и неопределенностью в отношении будущих перспектив сбора крупной суммы задолженности по взносам, распределенным на 1972-1973 годы. Проблема, связанная с наличными средствами, естественно усложнила задачу, связанную с решением бюджетных проблем.

43. Стокнувшись с упомянутой выше неопределенностью в отношении поступлений Административный совет решил на своей 185-й сессии в марте 1972 г., что в 1972 г. необходимо сократить программу и отложить осуществление намеченных мероприятий на общую сумму приблизительно 7 750 000 долл., т.е. более 22 процентов суммы чистых ассигнований на двухгодичный период за 1972 год. Их следует добиваться в следующих областях:

/...

(в долл.)

Взносы в программы, финансируемые за счет сверхбюджетных средств.....	550 000
Заседания.....	747 500
Проекты технического сотрудничества.....	I 800 000
Научно-исследовательская деятельность.....	630 000
Издания и общественная информация.....	430 000
Центральное управление в области технического сотрудничества.....	138 000
Региональная деятельность.....	870 000
Административная деятельность.....	I 354 000
Служебные командировки (персонал штаб-квартиры)..<	133 000
Прочие расходы.....	<u>I 097 500</u>
	<u>7 750 000</u>

44. В качестве частичного решения бюджетных трудностей Административный совет в мае-июне 1971 г. постановил, что сумма в 650 000 долл., предусмотренная для других целей в программе и бюджете на 1972-1973 гг., должна быть переведена в качестве взноса на покрытие расходов, связанных с изменениями в курсах валют, имевшими место в мае 1971 г.; а в ноябре 1971 г. Административный совет просил Генерального директора добиваться экономии средств для покрытия расходов, которые повлекли за собой в начале 1972 г. изменения валютных курсов, имевшие место в августе 1971 года. Меры, направленные на ограничение расходов, которые к концу 1971 года оценивались в сумме приблизительно 4 750 000 долл., были отложены, хотя Международная конференция труда была информирована в июне 1971 г. о том, что дополнительная смета, возможно, потребуется для покрытия расходов, которые в то время предвиделись.

45. Ко времени проведения Административным советом своей 186-й сессии (май-июнь 1972 г.) стало более или менее ясно, что больших задержек с выплатой значительных сумм задолженности по взносам не будет. Выплаты этих сумм облегчат положение Организации с наличными средствами. Поэтому Административный совет счел возможным принять меры, которые явятся первым этапом процесса долгосрочного обновления деятельности МОТ.

46. Эти меры включали проведение в 1972 или 1973 году ряда трехсторонних совещаний, которые ранее откладывались; укрепление широкой программы международных стандартов в области труда; восстановление ресурсов в целях завершения процесса децентрализации в регионе Азии и осуществление работы в области децентрализации Латинской Америки, в отношении которой остается в силе намеченная дата 1 января 1973 г.;

/...

постепенное высвобождение ресурсов, необходимых для создания основы для проведения африканской программы занятости и квалификации; возвращение части суммы наличных средств Международному центру по технической и профессиональной подготовке повышенного типа в Турине и выделение ресурсов для организации курса повышения квалификации без отрыва от работы в Международном институте трудовых исследований в 1973 году.

47. В целях ликвидации бюджетного дефицита, сумма которого составляет 4 750 000 долл. (см. пункт 44 выше) Генеральный директор предложил Административному совету на его сессии в феврале-марте 1972 года предусмотреть дополнительные ассигнования в 1973 г. в этой сумме, в соответствии с пунктом 3b статьи 20 финансовых положений. Некоторые положения по пересмотру этого предложения рассматривались Административным советом на его сессии в мае-июне. Когда Конференция рассмотрела этот вопрос в конце июня 1972 г., Генеральный директор счел возможным снять это предложение, учитывая то обстоятельство, что, по всей вероятности, будет получена значительная сумма задолженности по взносам (см. пункт 45 выше).

48. В июле 1972 г. МОТ получила 7,7 млн. долл. в качестве выплаты задолженности по взносам. В соответствии с финансовым положением эта сумма была переведена в Фонд оборотных средств в качестве частичной компенсации тех сумм, которые были изъяты в течение 1970-1971 финансового периода для финансирования суммы, на которую в этом периоде бюджетные расходы превысили бюджетные поступления.

49. Консультативный комитет был информирован о том, что бюджетные последствия дальнейших валютных изменений, которые имели место, начиная с конца июня 1972 г., остаются неясными, но что они могут составить сумму в несколько сот тысяч долларов в течение оставшейся части двухгодичного периода.

50. На совещании с Консультативным комитетом Генеральный директор подтвердил свое мнение, которое он высказал в ходе своего выступления на Международной конференции труда, что путем увеличения эффективности он не может добиться такой экономии, которая необходима для компенсации более высоких расходов, связанных с инфляцией и упорядочением валютных курсов.

51. Другими словами, его решение не запрашивать дополнительные ассигнования означает, что программа, утвержденная на 1972-1973 гг., не будет выполнена полностью. Общий объем деятельности в 1973 году не был установлен в ожидании решения, которое будет принято Административным советом.

/...

52. Генеральный директор информировал Консультативный комитет о том, что согласно его предварительной смете расходов, которые потребуются в 1974-1975 гг. для выполнения всех мероприятий, одобренных в программе и бюджете на 1972-1973 гг., они составят сумму около 90 млн. долл., включая расходы, связанные с переездом в новое здание.

Помещения

53. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии Консультативный комитет отметил, что МОТ включила оговорку о штрафе/вознаграждении в Договор с подрядчиком, ответственным за работы по строительству нового здания штаб-квартиры в Женеве (А/8538, пункт 29). Консультативный комитет был информирован о том, что эти строительные работы ведутся с опережением графика и что МОТ собирается переехать в новое здание в 1974 году. Девяносто процентов всех договоров уже заключены, и в настоящее время нет оснований полагать, что с учетом даже суммы вознаграждения, выплачиваемой подрядчику, сумма сметных расходов (выраженные в швейцарских франках) будет превышена.

Структура штаб-квартиры Международного бюро труда

54. В своем обзоре административных и управленческих структур в отношении программы и бюджета Международной организации труда, Консультативный комитет обратил внимание Генерального директора на тот факт, что Департамент по связям и конференциям и Департамент редакционного контроля и общественной информации совмещают различные, в основном не связанные друг с другом, виды деятельности (А/8140, пункт 17а и б). Консультативный комитет был информирован о том, что Генеральный директор предпринял шаги, направленные на исправление этого положения. В мае 1972 г. Отдел общественной информации был выведен из структуры Департамента изданий и общественной информации; в настоящее время этот Отдел подчиняется непосредственно Генеральному директору. Во-вторых, все мероприятия, касающиеся выпуска печатных и мимеографических изданий, ответственность за который до сего времени была возложена на Департамент по внешним связям и обслуживанию конференций и Департамент изданий и общественной информации, в настоящее время возложена на последний Департамент. Чтобы отразить новые обязанности Департамента, он был переименован в Департамент по редакционной службе и службе документации.

55. Другие решения, принятые Генеральным директором в мае 1972 г., касались распределения некоторых функций между Департаментом по развитию социальных институтов и Департаментом по вопросам планирования и занятости.

Сбор взносов

56. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии Консультативный комитет отметил, что Административный совет

/...

просил Генерального директора представить доклад по вопросу об уплате процентов по задолженности по взносам (А/8538, пункт 28). В соответствии с этой просьбой Генеральный директор представил Финансовому и административному комитету Административного совета документы о конкретных путях содействия своевременной уплате распределенных взносов; Комитет рассмотрел эти документы на своих сессиях в феврале-марте и мае-июне 1972 года. Эти документы касаются главным образом возможных мер по взиманию процентов по задолженности по взносам, однако были сделаны предложения относительно возможных позитивных мер, способствующих скорейшей уплате долгов, в форме уступок. Финансовый и административный комитет возобновит рассмотрение этого вопроса на своей 188-й сессии в ноябре 1972 года.

/...

В. Продовольственная и сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

	<u>1972 год</u>	<u>1973 год</u>
	<u>Часть ассигнований на</u> <u>двухгодовой период</u>	
	(в долл.)	(в долл.)
<u>Персонал</u>	<u>40 931 470</u>	<u>41 098 172</u>
Оклады и заработная плата (брутто)....	32 445 370	32 492 134
Общие расходы по персоналу	8 486 100	8 606 038
<u>Общее обслуживание</u>	<u>6 815 250</u>	<u>6 777 483</u>
Путевые расходы по служебным команди- ровкам	1 541 000	1 541 140
Обслуживание по контрактам	1 239 570	1 239 569
Общие текущие расходы	2 927 900	2 927 934
Оборудование и материалы	786 780	778 790
Приобретение имущества и оборудования.	320 000	290 050
<u>Специальные проекты и виды деятельности</u>		
Стипендии, субсидии и взносы	359 080	359 095
Прочие расходы	1 971 200 ^{a/}	1 986 250 ^{a/}
Итого (брутто)	<u>50 077 000</u>	<u>50 221 000</u>
<u>Минус:</u> Поступления по плану налогообложе- ния персонала.....	7 028 000	6 972 000
Прочие поступления	3 339 000 ^{b/}	3 339 000 ^{b/}
Итого (нетто)	<u>39 710 000</u>	<u>39 910 000</u>

^{a/} Сюда входят за оба года Объединенная программа сотрудничества ФАО/МБРР; сотрудничество с банками, находящимися в отдельных районах; Объединенная программа стандартов на пищевые продукты ФАО/ВОЗ; Объединенная консультативная группа по белку ФАО/ЮНИСЕФ/ВОЗ; участие в работе учреждений общей системы Организации Объединенных Наций; Объединенный комитет по содействию сельскохозяйственным кооперативам; Технический консультативный комитет; непредвиденные расходы.

(Сноску ^{b/} см. на следующей стр.)

/...

•/ Сюда входят за каждый год i) половина единовременной суммы ассигнований в 4 338 000 долл. со Специального счета ПРООН/Техническая помощь до вычета этой суммы из ассигнований и доходов по регулярной программе на 1972-1973 гг.; и ii) 2 340 000 долл. из прочих поступлений, что в целом составит сумму 6 678 000 долл. на 1972-1973 годы.

/...

57. Консультативный комитет обсудил изменения, касающиеся программы работы и бюджета ФАО на 1972-1973 годы с представителями Генерального директора. В своем докладе за прошлый год по административным бюджетам учреждений Комитет изложил основные черты бюджета, который в общем составляет 100 298 000 долл. на двухгодичный период (А/8538, пункты 33-55). Ниже приводится распределение ассигнований по главам:

Глава	1972 год	1973 год
	Часть ассигнований на двухгодичный период (в долл.) (в долл.)	
1. Общая политика и руководство	2 833 640	3 171 100
2. Технические и экономические программы	22 690 190	22 329 286
3. Программы на местах и поддержка развития	9 527 240	9 808 744
4. Специальные программы	1 630 450	1 623 880
5. Обслуживание по общей программе	3 495 580	3 450 420
6. Общая поддержка	9 595 900	9 533 570
7. Разные статьи расходов	204 000	204 000
8. Непредвиденные расходы	100 000	100 000
Итого (брутто)	50 077 000	50 221 000
Минус: Поступления по плану налогообложения персонала.....	7 028 000	6 972 000
Прочие поступления	3 339 000 ^{a/}	3 339 000 ^{a/}
ИТОГО (нетто)	39 710 000	39 910 000

a/ Сюда входят за каждый год i) половина единовременной суммы ассигнований в 4 338 000 долл. со Специального счета ПРООН/Техническая помощь до изъятия этой суммы из регулярной программы ассигнований и доходов на 1972-1973 годы; и ii) 2 340 000 долл. из разных поступлений, что в общем составит сумму в 6 678 000 долл. на 1972-1973 годы.

/...

Внебюджетные расходы за двухлетний период 1972-1973 гг.

58. Когда осенью 1971 года Конференция ФАО утвердила программу работы и бюджет на 1972-1973 годы, уже тогда предполагалось, что потребуются дополнительные расходы в размере примерно 3 600 000 долл. за двухлетний период в результате изменения обменных курсов и более быстрого увеличения стоимости жизни в Италии, чем было предусмотрено в бюджете. Фактически опыт за первые восемь месяцев 1972 года показывает, что эта цифра была значительно занижена; в настоящее время Генеральный директор предполагает, что расходы, которые не были предусмотрены в бюджете, составили бы 6 865 000 долл., если бы не были приняты экстренные меры. Из этой суммы 4 440 000 долл. объясняются более высокими расходами по персоналу, частично в связи с изменением коррективов по месту службы и частично в связи с увеличением стоимости жизни; остальная сумма непосредственно вытекает из коррективов обменных курсов валют.

59. Когда утверждался бюджет, Генеральный директор обязался достигнуть экономии в размере около 600 000 долл. для компенсации дополнительных расходов, которые уже были предусмотрены. Кроме того, Конференция приняла решение взять 1 млн. долл. из Фонда оборотных средств и предусмотрела возможность взять из него еще 2 млн. долл. позднее, если возникнет необходимость.

60. В свете последующей сметы расходов Генеральный директор, действуя по совету консультанта, оставил резерв в сумме около 2 млн. долл., которые он предполагает получить за счет сокращения путевых расходов, увеличения отсрочки, и поэтому сокращения бюджета, при выполнении вакантных должностей, сокращения количества телеграмм и междугородных телефонных переговоров и сокращения других текущих расходов. Когда стало ясно, что даже эти сбережения будут недостаточными для компенсации возросших расходов, предусматриваемых ФАО, и в связи с неопределенностью в отношении уплаты одним из основных кредиторов ФАО его взносов в бюджет, Генеральный директор принял чрезвычайные меры: замораживание вакансий и невозобновление срочных контрактов. Ассигнования для управляющих программ были ограничены 90 процентами ассигнованных сумм.

61. Представители Генерального директора информировали Консультативный комитет, что было еще слишком рано, для того чтобы делать точный прогноз того, каким будет возможное влияние этих недавних мер на уровень бюджетной экономии за двухлетний период. Однако они выразили надежду, что, если не будет дальнейших отрицательных изменений валютных курсов и если стоимость жизни в Италии не будет повышаться еще более быстрыми темпами, сбережения будут недостаточными для компенсации внебюджетных расходов и что не будет необходимости брать какие-либо суммы из Фонда оборотных средств (см. выше пункт 59). Изъятие таких сумм могло бы вызвать серьезные затруднения для Фонда, который в настоящее время оценивается в 4 639 050 долларов.

/...

62. На двадцать седьмой сессии (май-июнь 1972 года) Финансовый комитет ФАО выразил озабоченность в связи с финансовым положением Организации и полностью поддержал замораживание найма персонала, о котором говорится выше в пункте 60. Кроме того, он предложил ряд других мер для достижения экономии, включая "облегчение структуры" ФАО, связанное с сокращением численности персонала, отказ от публикаций, не носящих срочного характера, дальнейшие сокращения путевых расходов (частично за счет сокращения числа сотрудников, имеющих право на проезд первым классом), пересмотр классов для вакантных или "замороженных" должностей или отнесение на счет правительств принимающих стран всех дополнительных расходов по проведению совещаний ФАО вне Рима. Комитет попросил Генерального директора представить доклад о таких возможных сбережениях на его сессии в октябре 1972 года.

63. Другое предложение Финансового комитета состояло в том, чтобы Генеральный директор изучил возможность представления альтернативных бюджетных предложений - одного по более низкому уровню, другого - по более высокому уровню расходов. Консультативный комитет был информирован о том, что Генеральный директор еще не принял решения о том, представлять ли такие альтернативные предложения для бюджета на 1974-1975 годы; он представит свои мнения на сессии Совета ФАО в ноябре 1972 года.

Отказ от видов деятельности, не носящих срочного характера

64. Консультативный комитет отметил, что Комитет по программе ФАО на его двадцать первой сессии (май 1972 года) согласился, что в своей программе работы и в бюджете на 1974-1975 годы и на будущий двухлетний период Генеральный директор должен предпринять особые усилия для того, чтобы устранить виды деятельности, не носящие срочного характера, "с тем чтобы достигнуть максимальных результатов при имеющихся ограниченных ресурсах" 4/. В самом Комитете по программе были сформулированы несколько широких заключений в отношении очередности, но в своем докладе он обратил внимание на трудности, с которыми сталкиваются комитеты ФАО по рыболовству, по сельскому хозяйству и лесоводству, и предлагает, чтобы Генеральный директор взял на себя инициативу и предложил корректировку программ ФАО, в результате которой были устранены виды деятельности, имеющие второстепенное значение. Консультативный комитет был информирован о том, что в настоящее время проводится работа в этом направлении.

65. В отношении связанного с этим вопроса Консультативный комитет отметил, что в результате длительного обследования уставных органов ФАО Генеральный директор ликвидировал пять групп экспертов, в то время как один орган ФАО ликвидировал четыре из своих вспомогательных органов. В дополнение к этим мерам Комитет по программе на своей сессии, состоявшейся в мае, рекомендовал Совету ФАО ликвидировать два других органа ФАО и шесть объединенных комитетов ФАО/ВОЗ (последние в соглашении с ВОЗ). Консультативный комитет высоко оценивает этот прогресс на пути к упрощению организационной структуры ФАО.

Предложения, касающиеся внебюджетных расходов в будущих бюджетах

66. Когда в ноябре 1971 года стало очевидно, что ФАО понесет значительные внебюджетные расходы в течение периода 1972-1973 гг., Генеральному директору было предложено представить доклад о методах, которые могут быть использованы для предотвращения повторения таких трудностей в будущем с уделением особого внимания последствиям изменения валютных курсов. На своей двадцать седьмой сессии Финансовый комитет выделил для дальнейшего изучения различные возможные подходы, и Консультативный комитет с интересом ожидает следующего доклада, который Генеральный директор готовит по ним.

Вопросы, связанные с ПРООН

67. Бюджетные таблицы, приведенные в начале настоящего раздела, не учитывают решения Конференции ФАО на ее шестнадцатой сессии (ноябрь 1971 года) изъять из регулярного бюджета ФАО, как по статьям расходов, так и по статьям поступлений, накладные расходы, вытекающие для ФАО из осуществления проектов по оказанию технической помощи, финансируемых ПРООН. В свете объединения ПРООН компонентов Технической помощи и Специального фонда ФАО будет впредь кредитовать все накладные платежи ПРООН на специальный счет, отличный от регулярного бюджета. В настоящее время ФАО занимается выявлением должностей, подпадающих под это решение, и изъятием соответствующих сумм (4 338 000 долл. за двухлетний период) из бюджета на 1972-1973 годы.

68. В докладе о своей двадцать седьмой сессии Финансовый комитет ФАО обратил внимание на возможность того, что ФАО, возможно, должна будет выплатить ПРООН около 5 млн. долл., которые были "перерасходованы" за последние годы для оплаты расходов по осуществлению проектов ПРООН. Консультативный комитет отмечает, что по этому вопросу ведутся переговоры между ФАО и ПРООН. Несомненно, любое решение потребует утверждения руководящими органами обеих организаций.

/...

Помещения

69. В своем докладе по административным бюджетам учреждений на 1972 год Консультативный комитет указал, что правительство Италии намеревалось бесплатно предоставить ФАО весной 1972 года (А/8538, пункт 55) здание "р" комплекса центральных учреждений, занимаемое в настоящее время итальянским министерством почт и электросвязи. Однако в настоящее время предполагается, что ФАО сможет занять это здание лишь в конце 1972 года или в 1973 году. С другой стороны, итальянское правительство сделало специальный взнос в размере около 500 000 долл. в 1971 году и обязалось внести примерно такую же сумму в 1972 году. Эта дотация не заносится в регулярный бюджет, а идет в целевой фонд и используется для оплаты некоторых помещений, учебных средств, для разработки схемы приглашаемых специалистов и оказания помощи в осуществлении некоторых проектов на местах и для других целей.

С. Организация Объединенных Наций по вопросам образования,
науки и культуры

	<u>Ассигнования</u> <u>на 1972 г. а/</u>	<u>Сметные предпо-</u> <u>ложения на 1973 г. б/</u>
	(в долл.)	(в долл.)
<u>Расходы по персоналу</u>	<u>31 753 908</u>	<u>37 726 300</u>
Оклады и заработная плата (брутто)	27 233 136	32 208 300
Пособия	4 520 772	5 518 000
<u>Общие расходы</u>	<u>9 959 908</u>	<u>10 549 200</u>
Путевые и транспортные расходы	2 656 044	3 085 800
Обслуживание по контрактам и другое обслуживание	5 934 631	5 958 700
Снабжение и материалы	712 750	963 500
Собственность и оборудование	656 483	541 200
<u>Специальные проекты и виды</u> <u>деятельности</u>	<u>12 697 021</u>	<u>15 206 400</u>
<u>Другие бюджетные ассигнования</u>	<u>-</u>	<u>1 525 500</u>
Всего, брутто	54 410 837	65 007 400
	=====	=====
<u>Минус:</u> Поступления от налого- обложения персонала	6 475 400	7 031 400
Другие поступления	<u>3 421 456</u>	<u>7 257 300</u>
Итого, нетто	<u>44 513 981</u>	<u>50 718 700</u>
	=====	=====

а/ Ассигнования на 1972 год в рамках бюджета, утвержденного на 1971-1972 гг. на общую сумму в 89 898 560 долл. нетто, плюс 2 млн. долл., позаимствованных из Фонда оборотных средств, плюс специальные взносы на сумму 34 760 долл., что в общей сложности составляет 91 933 320 долл. нетто. В настоящее время разрабатываются дополнительные сметные предположения, которые будут представлены Генеральной конференции на ее семнадцатой сессии (см. пункт 71 ниже).

б/ Ассигнования на 1973 год в рамках проекта бюджета на 1973-1974 гг. на общую сумму в 119 954 611 долл. нетто, рекомендованные Генеральной конференцией Исполнительным советом, с приблизительной разбивкой, осуществленной из расчета объема ежегодных обязательств за двухлетний период 1969-1970 годов.

/...

70. Консультативный комитет обсудил вопрос о состоянии бюджета на 1971-1972 гг. и проект бюджета на 1973-1974 гг. с представителями Генерального директора ЮНЕСКО.

Состояние бюджета на 1971-1972 годы

71. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии Консультативный комитет указал, что рост заработной платы и цен происходит более высокими темпами, чем те темпы, которые предусматривались (и были учтены) при утверждении ЮНЕСКО своей программы и бюджета на 1971-1972 годы (A/8538, пункт 62). Комитет был информирован о том, что на бюджете по-прежнему сказывались инфляционные явления и что ревальвация французского франка по отношению к доллару Соединенных Штатов также существенно повысила долларовые расходы, связанные с программой ЮНЕСКО. В 1971 году потребовалось полностью использовать резерв ассигнований, предусмотренный на двухлетний период (2 353 900 долл.). Кроме того, Генеральный директор в силу полномочий, предоставленных ему в настоящее время, извлек из фонда оборотных средств 2 млн. долл. на покрытие расходов, связанных с повышением окладов и заработной платы. Дополнительные потребности будут обеспечены в рамках утвержденного бюджета за счет перевода средств из одной статьи в другую (см. например, пункт 90 ниже) и за счет представления дополнительных сметных предположений на сумму 2 142 600 долл., которая, как предполагается, будет компенсирована дополнительными поступлениями от ПРООН в плане возмещения накладных расходов.

Валютное положение

72. Для изучения влияния валютного положения на финансирование бюджета Исполнительный совет учредил Специальный комитет в составе 14 членов Совета. Этот Комитет рассмотрел различные возможные подходы к этой проблеме, но ко времени совещаний Консультативного комитета с ЮНЕСКО его выводы и рекомендации еще представлены не были.

Проект бюджета на 1973-1974 годы

73. Проект бюджета, представленный Генеральным директором, первоначально составлял 112 505 00 долл. нетто на двухлетний период из расчета обменного курса, равного 5,52 фр. фр. к 1,00 долл. США. Генеральный директор информировал Исполнительный совет о том, что для того, чтобы уменьшить влияние введения нового обменного курса (5,01 фр. фр. к 1,00 долл. США), что вызвало необходимость представления пересмотренных сметных предположений, он сокращает первоначальные запросы на 1 109 000 долларов. Такое сокращение коснулось

/...

путевых расходов (на 200 000 долл.), расходов на временных помощников и консультантов (на 100 000 долл. для каждой из этих категорий) и представительских расходов (на 10 000 долл.). Однако основная сумма сокращения (700 000 долл.) связана со снижением предполагаемых темпов повышения окладов сотрудников категории общего обслуживания; в той мере, в какой повышение окладов сотрудников категории общего обслуживания будет осуществляться согласованными методами, и с учетом факторов, не поддающихся контролю со стороны ЮНЕСКО, Консультативный комитет обращает внимание на то, что подобная экономия может оказаться невозможной. Увеличение долларовых расходов, которое объясняется ревальвацией французского франка, составляет сумму, равную 8 558 611 долларов. Таким образом, пересмотренные сметные предположения на 1973-1974 гг., составили 119 954 611 долл. нетто. На своей восьмидесяти девятой сессии Исполнительный совет рекомендовал Генеральной конференции положительно рассмотреть эти сметные предположения.

74. Сравнение соответствующих частей бюджета, утвержденного на 1971-1972 гг., и проекта бюджета на 1973-1974 гг. приводится в нижеследующей таблице:

(в долл. США)

Часть бюджета	Ассигнования	Сметные пред-	Увеличение (сокращение) по сравнению с					
	на 1971- 1972 гг.	положения на 1973-1974 гг.	1971-1972 гг.		Увеличение	Расширение	Итого	
			расходов			программы		
	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)	(%)	(в долл.)	(%)	(в долл.)	(%)
А. ОПЕРАТИВНЫЙ БЮДЖЕТ								
Часть I. Общие мероприятия	1 540 020	2 052 255	408 720	26,6	103 515	6,7	512 235	33,3
Часть II. Программные мероприятия и обслуживание.....	54 500 117	72 621 345	13 706 951	25,1	4 414 277	8,1	18 121 228	33,2
Часть III. Общая администрация и оперативно-функциональное обслуживание.....	13 417 134	18 209 380	4 239 004	31,6	553 242	4,1	4 792 246	35,7
Часть IV. Издания, документация и письменный перевод....	6 392 410	8 925 025	2 119 045	33,1	413 570	6,5	2 532 615	39,6
Часть V. Общее обслуживание	7 291 707	9 873 895	2 201 780	30,2	380 408	5,2	2 582 188	35,4
Итого, Части I-V	83 141 388	111 681 900	22 675 500	27,3	5 865 012	7,0	28 540 512	34,3
Часть VI. Резер ассигнований	2 353 900	4 310 175	1 956 275	83,1	-	-	1 956 275	83,1
ИТОГО А, Оперативный бюджет	85 495 288	115 992 075	24 631 775	28,8	5 865 012	6,9	30 496 787	35,7
В. ИНВЕСТИЦИОННЫЙ БЮДЖЕТ								
Часть УП. Капитальные затраты	4 403 272	3 962 536	-	-	(440 736)	(10,0)	(440 736)	(10,0)
ВСЕГО	89 898 560	119 954 611	24 631 775	27,4	5 424 276	6,0	30 056 051	33,4

75. Показанное в вышеприведенной таблице увеличение расходов на сумму 24,6 млн. долл. представляет собой предполагаемую сумму дополнительных расходов ЮНЕСКО, которые потребуются в том случае, если утвержденная программа деятельности на 1971-1972 гг. будет осуществляться на основе цен на 1 января 1973 года. Добавив эту сумму к ассигнованиям на 1971-1972 гг., Генеральный директор ЮНЕСКО получил "скорректированную бюджетную основу", которую он использовал при разработке проектов программы и бюджета на 1973-1974 годы. В этой сумме, равной 24,6 млн. долл., отражено уже имевшее место фактическое увеличение расходов и прогнозируемое увеличение расходов, которое, вероятно, произойдет до конца 1972 года, но в ней не учтены ассигнования на покрытие роста расходов, который может произойти в 1973-1974 годах. Частично это предусмотрено в части VI "Резерв ассигнований" (4 310 175 долл.), который предназначен для того, чтобы компенсировать в 1973 и 1974 годах влияние на расходы изменений заработной платы и цен в 1973 году. В проекте бюджета не предусмотрено возможное дополнительное изменение заработной платы и цен во втором году двухлетнего периода.

76. Расширение программы деятельности, обеспечиваемой оперативным бюджетом, составляет приблизительно 5,9 млн. долл. на двухлетний период, или 6,9 процента от утвержденного оперативного бюджета на 1971-1972 годы. Если в эту сумму внести коррективы в соответствии с методом, указанным в предыдущем пункте для учета цен на 1 января 1973 года, то предлагаемое расширение программы составит 5,3 процента, исходя из предположения, что утвержденная на 1971-1972 гг. программа деятельности будет осуществлена полностью; если этого не произойдет, то степень расширения программы, соответственно, будет более высокой.

77. Рост расходов по части I (Общие мероприятия) главным образом объясняется включением арабского языка в число рабочих языков Генеральной конференции и более высокими расходами на оплату внешних ревизоров.

78. Расширение программы деятельности по части II бюджета (Программные мероприятия и обслуживание) на сумму 4,4 млн. долл. приходится на следующие области деятельности:

(в долл.)

Образование	I 504 940
Международное бюро просвещения	58 265
Естественные науки	I 317 231
Общественные и гуманитарные науки и культура..	863 376
Связь	612 545
Международные стандарты, связи и программы	57 920
	/...

79. Что касается персонала, то в части II учтено увеличение в 1973 году по сравнению с 1972 годом числа должностей на 124 единицы (43 должности категории специалистов и выше, 81 должность категории общего обслуживания); на 1974 год предусматривается также дополнительное увеличение числа должностей категории специалистов на три единицы и категории общего обслуживания на 4 единицы. Консультативный комитет был информирован о том, что большинство этих должностей связано с проектами ПРООН, в которых ЮНЕСКО является учреждением-исполнителем; принцип ЮНЕСКО состоит в том, чтобы включать в регулярный бюджет все накладные расходы, связанные с теми должностями и видами деятельности, которые обеспечивались обеими бывшими компонентами ПРООН, а именно, Техническая помощь и Специальный фонд.

80. Самое крупное увеличение числа должностей в штаб-квартире предусмотрено на 1973 год на деятельность в области образования (18 должностей категории специалистов, 27 должностей категории общего обслуживания) и в области естественных наук (12 должностей категории специалистов, 11 должностей категории общего обслуживания). В последней области предполагается значительное расширение числа сотрудников, работающих в области экологии и геологии. Консультативный комитет обращает внимание компетентных органов на то, чтобы расширение численности персонала в этих областях, которыми, помимо ЮНЕСКО, занимаются также Организация Объединенных Наций и ряд специализированных учреждений, не привело к дублированию деятельности.

81. В секторе общественных и гуманитарных наук и культуры Генеральный директор предлагает учредить в рамках новой координационной группы по правам человека в Управлении помощника Генерального директора должность в ранге директора и повысить до ранга директора должность, на которой работает сотрудник, ответственный за координацию деятельности ЮНЕСКО в области народонаселения и регулирования размеров семьи, включая те виды деятельности, которые финансируются Фондом ООН для деятельности в области народонаселения. И в этих областях требуется координация деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций.

82. По части III (Общая администрация и оперативно-функциональное обслуживание) предусматриваются ассигнования на сумму 25 000 долл. в год для выплаты финансового взноса в предлагаемый колледж персонала Организации Объединенных Наций.

83. Снижение потребностей на капитальные затраты (часть VII) объясняется изменением графиков выплаты займа, потребовавшегося на осуществление программы строительства и реконструкции.

Организация и укомплектование кадрами

84. В проектах программы и бюджета на 1973-1974 гг. предусмотрен ряд организационных изменений в секретариате ЮНЕСКО. Наиболее существенными из них являются следующие:

- а) сокращение числа департаментов в секторе образования с четырех до трех 5/;
- б) перестройка Бюро документации и публикаций и разделение его на два отдела - Отдел публикаций (ответственный за различную внешнюю деятельность, связанную с запланированными публикациями) и Бюро переводов и документации (ответственное за обеспечение переводов и составление документов в основном для внутреннего пользования);
- с) преобразование Регионального отделения по связи, созданного в Гаване в 1949 году, в Региональное отделение по вопросам культуры в Латинской Америке и в странах Карибского бассейна; подобное преобразование не связано с дополнительными потребностями в кадрах.

85. Санкционированное штатное расписание ЮНЕСКО на 1972 год насчитывает 2 026 должностей 6/, в число которых входит 78 должностей (4 процента от общего числа должностей) для создания резерва на покрытие потребностей программы в соответствии с положениями резолюции по ассигнованиям на 1971-1972 годы. Кроме того, предусмотрено 36 должностей экспертов, работающих на конкретных проектах вне штаб-квартиры, и в общей сложности 213 должностей сотрудников по содержанию зданий и охране.

86. Штатное расписание на 1973 год насчитывает 2 238 должностей, включая должности экспертов и 86 должностей в рамках четырехпроцентного резерва. Это штатное расписание на 176 должностей больше по сравнению с 1972 г. (61 должность категории специалистов, 107 должностей категории общего обслуживания), из которых 8 должностей отнесены к четырехпроцентному резерву. Число должностей сотрудников по содержанию зданий и охране возрастет на 8, что в общей сложности составит 221 должность. Консультативный комитет был информирован о том, что к предлагаемым изменениям штатного расписания относится ликвидация должности директора в ранге Д-2 в Бюро контролера 7/

5/ Департамент планирования и финансирования образования; Департамент учебных программ, структуры и методов обучения; Департамент высшего и педагогического образования.

6/ В прошлом году ЮНЕСКО информировала Консультативный комитет о том, что ее штатное расписание в 1972 году составит 2 029 должностей (см. А/8538, пункт 5, таблица).

7/ Бюро контролера ЮНЕСКО охватывает службы внутренней ревизии, контроля за расходами, общих счетов, финансов и пенсионного фонда персонала и страхования.

/...

и замена ее должностью Д-1, а также изменение классификации должности заместителя контролера, понизив ее с ранга Д-1 до ранга С-5. Представители ЮНЕСКО информировали Консультативный комитет о том, что предполагаемое увеличение численности сотрудников ЮНЕСКО главным образом вызвано увеличением объема работы, связанной с финансируемыми ПРООН проектами. Но с учетом столь существенного увеличения Комитет полагает, что компетентные органы ЮНЕСКО подвергнут запрос об учреждении дополнительных должностей тщательному изучению.

Финансирование дополнительных расходов

87. До настоящего времени подобные непредвиденные и вынужденные расходы, которые возникают в течение финансового периода и не могут быть покрыты за счет экономии в рамках утвержденного бюджета, покрывались ЮНЕСКО путем снятия средств со счета Фонда оборотных средств; изъятие из Фонда оборотных средств суммы возмещались Фонду за счет дополнительного налогообложения в течение следующего финансового периода. Таким образом Генеральная конференция почти не имела слова в деле определения размеров дополнительного налогообложения.

88. Для того, чтобы исправить такое положение и более или менее привести процедуры ЮНЕСКО в соответствие с рекомендациями Специального комитета экспертов по изучению финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, Генеральный директор предложил, а Исполнительный совет рекомендовал Генеральной конференции, чтобы, начиная с двухлетнего периода 1973-1974 гг. непредвиденные и вынужденные расходы, которые невозможно покрыть в рамках утвержденного бюджета, покрывались за счет дополнительных сметных предположений в соответствии с финансовыми правилами 3.8 и 3.9 в которых предусматривается, что Генеральный директор по мере необходимости может представить дополнительные сметные предположения Исполнительному совету, который рассмотрит и передаст их на рассмотрение Генеральной конференции, сопроводив их по усмотрению Совета необходимыми рекомендациями. Консультативный комитет полагает, что Генеральной конференции будет предложено утвердить некоторые вытекающие отсюда поправки к финансовым правилам ЮНЕСКО.

89. Консультативный комитет приветствует предлагаемые изменения в характере финансирования дополнительных расходов, которые укрепят контроль за бюджетом ЮНЕСКО со стороны компетентных органов Организации.

Проекты строительства

90. Комитет был информирован о том, что в деле приобретения правительством Франции земли для шестого здания ЮНЕСКО в Париже, строительство которого было санкционировано Генеральной конференцией на ее шестнадцатой сессии, задерживается (А/8528, пункт 70). В результате этого строительство, по-видимому, начнется не раньше января 1973 года. В связи с этим потребности по части VI (капитальные затраты) бюджета на 1971-1972 г. сократились; на своей восьмидесяти девятой сессии Исполнительный совет, соответственно, принял решение рекомендовать Генеральной конференции перевести средства на сумму 1 150 000 долл. из части VI в части I - V в целях покрытия дополнительных долларовых расходов, возникших в результате изменений паритета доллара Соединенных Штатов по отношению к французскому

франку и другим валютам. Ожидается, что в результате задержек с началом строительства и ревальвации французского франка, расходы по строительству шестого здания возрастут до 13,7 млн. долл., (по сравнению с первоначальной сметой на сумму 11,5 млн. долл.).

Обработка данных с помощью ЭВМ

91. В 1970 году ЮНЕСКО приобрела электронно-вычислительную машину (модели ICL 1902 A). На конец 1971 года данная ЭВМ была использована по 21 заявке, приблизительно две-третьи из которых носили административный характер. Однако, время, необходимое для составления и проверки программ и для накопления выверенных данных в долговременной памяти ЭВМ, было существенно недооценено. В результате этого в деле составления целого ряда финансовых счетов имело место серьезное опоздание. После этого Генеральный директор обратился к группе специалистов вне Организации за рекомендацией мер, направленных на исправление подобного положения; рекомендации этой группы в настоящее время находятся на рассмотрении у Генерального директора.

92. Комитет с удовлетворением узнал о том, что ЮНЕСКО не намечает приобретения более крупной ЭВМ, поскольку она надеется, что через несколько лет возникнет возможность установления связей с Международным вычислительным центром в Женеве.

D. Международная организация гражданской авиации

	<u>Ассигнования</u> <u>на 1972 год</u>	<u>Ассигнования</u> <u>на 1973 год</u>
	(в долл.)	(в долл.)
Персонал	8 974 500	9 211 600
Общие службы	1 770 500	2 582 400
Специальные проекты и виды деятельности	58 000	58 000
Другие бюджетные ассигнования	<u>236 800</u>	<u>496 300</u>
ИТОГО (брутто)	11 039 800	12 348 300
<u>Минус:</u> Поступления от налогообложения персонала	1 657 800	1 784 300
Другие поступления	<u>527 000</u>	<u>535 000</u>
ИТОГО (нетто)	<u>8 855 000</u>	<u>10 029 000</u>

93. Консультативный комитет обсудил бюджет на 1973 год и связанные с этим вопросы с представителем Генерального секретаря ИКАО.

Бюджеты на 1972, 1973 и 1974 годы

94. Каждые три года Ассамблея ИКАО утверждает ассигнования отдельно на каждый год последующего трехлетнего периода. Таким образом процесс разработки и утверждения бюджета имеет трехгодичный цикл, но ассигнования утверждаются по каждому году отдельно. За исключением некоторых расходов, как, например, расходы на совещания, ассигнования не могут переноситься из одного года в следующий.

95. На своей восемнадцатой сессии (июнь-июль 1971 года) Ассамблея ИКАО утвердила на 1972, 1973 и 1974 годы следующие ассигнования:

<u>Части и раздел бюджета</u>	<u>Ассигнования на 1972 год</u>	<u>Ассигнования на 1973 год</u>	<u>Ассигнования на 1974 год</u>
	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)
ЧАСТЬ I. СОВЕЩАНИЯ			
1. Ассамблея	-	-	110 000
2. Совещания Комиссии по вопросам навигации	282 400	244 400	222 000
3. Совещания Транспортно- го комитета	104 200	25 200	17 600
4. Совещания Правового комитета	12 900	12 900	12 900
5. Другие совещания	<u>5 000</u>	<u>5 000</u>	<u>5 000</u>
ИТОГО по части I	404 500	287 500	367 500
ЧАСТЬ II. СЕКРЕТАРИАТ			
6. Канцелярия Председателя Совета и Канцелярия Ге- нерального секретаря	2 395 300	2 460 300	2 521 600
7. Бюро по вопросам нави- гации	1 334 700	1 384 000	1 504 000
8. Бюро по вопросам тран- спорта	650 000	638 000	666 200
9. Правовое бюро	215 000	238 300	248 500

<u>Части и раздел бюджета</u>	<u>Ассигнования на 1972 год</u>	<u>Ассигнования на 1973 год</u>	<u>Ассигнования на 1974 год</u>
	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)
10. Бюро администрации и обслуживания	2 691 500	2 886 400	3 220 300
11. Общие расходы по персоналу	<u>1 861 900</u>	<u>1 865 000</u>	<u>1 991 100</u>
ИТОГО по разделам 6-11	9 148 400	9 472 000	10 151 700
Специальные ассигнования на финансирование дополнительных расходов	<u>223 200</u>	<u>482 700</u>	<u>725 600</u>
ВСЕГО ПО ЧАСТИ II	9 371 600	9 954 700	10 877 300
Сокращение за счет ротации персонала	<u>(142 000)</u>	<u>(203 000)</u>	<u>(400 000)</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	9 229 600	9 751 700	10 477 300
ЧАСТЬ III. ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ			
12. Представительские расходы	6 000	6 000	6 000
13. Служба связи	239 400	267 700	279 900
14. Аренда и содержание помещений	372 000	403 400	387 100
15. Внутренние и внешние типографские расходы	195 100	221 100	258 500
16. Путевые расходы, связанные с официальными командировками	125 500	123 500	126 500
17. Аудиовизуальная учебная программа	40 200	40 200	40 200
18. Прочее снабжение и обслуживание	<u>169 300</u>	<u>175 400</u>	<u>177 300</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ III	1 147 500	1 237 300	1 275 500
ЧАСТЬ IV. ОБОРУДОВАНИЕ			
19. Мебель, арматура и оборудование	167 100	982 800	54 600
20. Книги и периодические издания для библиотеки	<u>19 500</u>	<u>17 400</u>	<u>18 200</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ IV	186 600	1 000 200	72 800

<u>Часть и раздел бюджета</u>	<u>Ассигнования на 1972 год</u>	<u>Ассигнования на 1973 год</u>	<u>Ассигнования на 1974 год</u>
	(на долл.)	(на долл.)	(на долл.)
ЧАСТЬ V. ДРУГИЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ			
21. Ознакомительная программа	13 200	13 200	13 200
22. Выплаты ex-gratia	400	400	400
23. Специальные проекты	<u>58 000</u>	<u>58 000</u>	<u>58 000</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ V	71 600	71 600	71 600
ИТОГО ПО ЧАСТЯМ I-V	11 039 800	12 348 300	12 264 700
Разные поступления	2 161 000	2 263 500	2 396 300
Налогообложение персонала, связанное со специальными ассигнованиями на финанси- рование дополнительных расходов	<u>23 800</u>	<u>55 800</u>	<u>90 400</u>
ИТОГО ПОСТУПЛЕНИЙ	<u>2 184 800</u>	<u>2 319 300</u>	<u>2 486 700</u>
ИТОГО НЕТТО	<u>8 855 000</u>	<u>10 029 000</u>	<u>9 778 000</u>

96. Общая сумма ассигнований на 1973 год превышает ассигнования на 1972 год на 1 308 500 долл. или 11,8 процента. Подобное увеличение объясняется главным образом тремя следующими факторами:

а) Увеличением числа должностей на 22 единицы (7 должностей категории специалистов, 15 должностей категории общего обслуживания), из которых 5 должностей связаны с расширением объема работы, а 17 - с решением Ассамблеи постепенно ввести в работу ИКАО использование русского языка. Расходы, связанные с этими новыми должностями в 1973 году составят примерно 206 500 долларов.

б) Необходимостью закупки и установки оборудования и мебели в новых помещениях, строящихся для ИКАО в Монреале (892 000 долл.). Эта статья расходов, которые носят единовременный характер, вызывает весьма существенное увеличение расходов по разделу 19.

с) Дополнительными ассигнованиями на непредвиденные расходы на сумму 259 500 долл. в результате повышения заработной платы, коррективов по месту службы и пенсионного обеспечения персонала.

Такие ассигнования на непредвиденные расходы на основе прогнозов во время составления бюджета были предусмотрены в бюджетах на каждый год трехлетнего периода, которые были утверждены в 1971 году; на 1972 год предусмотрены расходы на сумму 223 200 долл., на 1973 год - 482 700 долл., а на 1974 год - 725 600 долл. (см. таблицу выше, специальные ассигнования, часть II).

97. Предполагаемое увеличение поступлений в 1973 году на сумму 134 500 долларов главным образом объясняется большим объемом поступлений от налогообложения персонала, вследствие учреждения дополнительных должностей и предполагаемого повышения денежных выплат персоналу. С учетом поступлений сумма бюджета на основе (т.е. сумма, подлежащая оплате государствами-членами) составит в общей сложности 10 029 000 или на 13,26 процента больше, чем в 1972 году.

98. Поскольку ИКАО планирует назначить 17 сотрудников с русским языком в сентябре 1973 года, в бюджете предусмотрена лишь часть расходов, связанных с выплатой им окладов и общих расходов по персоналу. Консультативный комитет полагает, что расходы за целый год, связанные с 22 дополнительными должностями, предусмотренными на 1973 год, составили бы приблизительно 300 800 долларов.

Штатное расписание

99. В приводимой ниже таблице содержатся данные о росте штатного расписания ИКАО за период с 1971 по 1974 год в соответствии с санкциями Ассамблеи Организации:

<u>Категория</u>	<u>1971 г.</u>	<u>1972 г.</u>	<u>1973 г.</u>	<u>1974 г.</u>
Категория специалистов и выше.....	209	233	240	255
Категория общего обслуживания ...	338	374	389	400
Итого	<u>547</u>	<u>607</u>	<u>629</u>	<u>655</u>
Увеличение по сравнению с предыдущим годом	2	60	22	26

Влияние колебаний курсов валют

100. Когда проекты бюджетов на 1972, 1973 и 1974 годы находились в стадии разработки (1971 год), расходы в канадских долларах исчислялись на основе существовавшего в то время обменного курса (1,02 канадский долл. = 1,00 долл. США). Поскольку для канадского доллара установлен плавающий курс, обменный курс в настоящее время составляет приблизительно 0,98 канадских долл. к 1,00 долл. США. Это означает, что расходы ИКАО в 1972 году в долларах США будут выше, но Генеральный секретарь надеется, что он сможет покрыть их за счет компенсирующей экономии. Если существующее валютное положение сохранится и в 1973 году, то подобным же образом и в этом году возникнут непредусмотренные в бюджете расходы; Консультативный комитет полагает, что такие расходы составят приблизительно 25 000 долл. на каждый пункт повышения курса канадского доллара по отношению к доллару Соединенных Штатов. Сложности бюджета ИКАО также вызваны ревальвацией валют в тех странах, в которых она располагает региональными отделениями.

101. Ассигнования на непредвиденные расходы, о которых упоминается в пункте 96с выше, предназначены на покрытие лишь дополнительных расходов, связанных с повышением окладов; в бюджете не предусмотрен рост расходов на покупку материалов и оплату обслуживания по контрактам, который произошел после утверждения бюджета, и его необходимо компенсировать либо путем экономии, либо путем утверждения дополнительных ассигнований, на что в соответствии с финансовыми правилами Совету предоставлены надлежащие полномочия.

/...

Новые помещения штаб-квартиры

102. Строительство новых помещений ИКАО, которые предполагалось ввести в эксплуатацию в 1973 году, будет фактически закончено не раньше 1974 года. Строительство этих помещений осуществляется частным предпринимателем, и они будут предоставлены ИКАО в аренду; правительство Канады согласилось вносить 1,1 млн.долл. в год в счет оплаты Организацией аренды на общую сумму 1 246 000 долл. (включая некоторые основные расходы по содержанию зданий и амортизацию расходов по проведению специально для ИКАО некоторых видов работ).

Шкала взносов

103. Организация придерживается такого принципа определения взносов 8/, согласно которому размер взноса одного государства-члена ИКАО не может увеличиваться более чем на 10 процентов в год. Поэтому, пересмотрев в 1971 году существовавшую в то время шкалу взносов, Ассамблея постановила, что более высокое процентное увеличение размера взноса государств-членов, которое она сочла оправданным, придется распределить на срок, превышающий один год. Поэтому Ассамблея утвердила на 1972, 1973 и 1974 годы отдельные шкалы взносов. Шкала взносов на 1972 год приводится в таблице Е выше.

Предлагаемая поправка к правилам процедуры Ассамблеи

104. В постоянных правилах процедуры Ассамблеи ИКАО содержится правило (правило 43А), согласно которому а) комитеты и комиссии Ассамблеи могут рекомендовать принятие какой-либо резолюции, связанной с расходами, не предусмотренными в бюджете, лишь в том случае, если она сопровождается составленными Генеральным секретарем сметными предположениями расходов, и b) ни одна резолюция, связанная с расходами, не предусмотренными в бюджете, не ставится на голосование в Ассамблее до тех пор, пока ее Административной комиссии не будет предоставлена возможность представить заявление о ее последствиях для проекта бюджета. Однако на восемнадцатой сессии Ассамблеи (июнь-июль 1971 г.) Административная комиссия выразила мнение о том, что данный текст является неясным, поскольку в нем не содержится четкого требования о том, чтобы комиссии или комитеты получали от Генерального секретаря и рассматривали смету расходов по любому новому предложению, прежде чем выносить по нему рекомендацию. В ответ на рекомендацию Комиссии, которая была утверждена Ассамблеей, Генеральный секретарь подготовил пересмотренный проект этого правила для рассмотрения его Советом ИКАО, который будет рекомендовать следующей сессии Ассамблеи (1974 год) текст, предусматривающий устранения какой-либо неясности. Измененная формулировка могла бы оказаться полезной для обеспечения того, чтобы расходы по любому новому предложению рассматривались до вынесения окончательных рекомендаций о его утверждении.

8/ Резолюция Ассамблеи AI2-30, пункт 1е.

Е. Всемирный почтовый союз

	1972 г. Ассигнования (в долл.США) ^{а/}	1973 г. Ассигнования (в долл.США) ^{а/}
Персонал (нетто)	1 820 990	1 944 896
Общие службы	787 083	816 068
Специальные проекты и виды деятельности	-	-
Прочие бюджетные ассигнования	-	-
	<hr/> 2 608 073	<hr/> 2 760 964
<u>Минус:</u> Нерегулярные поступления	555 365	485 000
ИТОГО (нетто)	<hr/> <u>2 052 708</u>	<hr/> <u>2 275 964</u>

105. Время созыва сессии в 1972 году позволило Комитету обсудить бюджет Союза с представителями Генерального директора ВПС. Комитет приветствовал эту возможность, позволившую ему лучше ознакомиться с административно-бюджетной практикой ВПС.

106. Комитет напомнил о том, что бюджет Союза ограничен пределом (по чистым расходам), установленным шестнадцатым Всемирным почтовым конгрессом (Токио, 1969 год). Этот предел был установлен в золотых франках. В результате ревальвации швейцарского франка по отношению к золоту в 1971 году и роста стоимости жизни Исполнительный совет рекомендовал контрольному органу (швейцарского правительства) одобрить расходы сверх предела в объеме, необходимом для исполнения бюджета на 1973 год. Аналогичное решение было принято в прошлом году в отношении бюджета на 1972 год (А/8538, пункт 89).

107. Консультативный комитет был информирован о том, что чистые расходы в 1972 году после внесенных изменений (см. пункт 108 ниже) превысят предел, установленный в пункте 1 статьи 122 общих правил на сумму, эквивалентную 58 752 долл. США, а чистые расходы на 1973 год - на сумму, эквивалентную 187 637 долл. США. Однако, в пункте 3 статьи 122 Совету разрешено превысить предел в 1972 году на сумму, эквивалентную 236 679 долл. США, а в 1972 году - на сумму,

^{а/} По курсу 3,84 швейцарских франка за 1 долл. США.

эквивалентную 254 944 долл. США, для покрытия увеличения размеров вознаграждений персонала. Таким образом, чистые ассигнования на 1972 и 1973 гг. находятся в пределах, установленных в пунктах 1 и 3 статьи 122.

Пересмотренные ассигнования на 1972 год

108. На своей сессии в мае 1972 года Исполнительный совет ВПС утвердил пересмотренные ассигнования на сумму до 2 608 073 долл. США брутто (2 052 708 долл. США нетто). Пересмотренная смета расходов брутто превышает первоначальные ассигнования на 45 026 долл. США. Однако, это увеличение более чем компенсируется ростом поступлений в размере до 105 651 долл. США. Поэтому чистый бюджет отражает сокращение на сумму 60 625 долл. США против первоначального утвержденного уровня. Комитет был информирован о том, что увеличение поступлений в 1972 году главным образом объясняется увеличением объема возмещения со стороны ПРООН накладных расходов по проектам технического сотрудничества, выполняемым ВПС.

Краткий анализ бюджета на 1973 год

109. Ассигнования на 1973 год (брутто) показывают увеличение на сумму 152 891 долл. (т.е. на 5,9 процента) против пересмотренных ассигнований на 1972 год. 123 906 долл. США из этого увеличения приходится на увеличение расходов по персоналу и 28 985 долл. США - на дополнительные расходы по общему обслуживанию. В увеличении расходов по персоналу отражены ассигнования на три дополнительные должности в категорию общего обслуживания, в результате чего штатное расписание ВПС увеличилось до 118 человек.

110. Крупные увеличения по части общего обслуживания связаны с почтовыми отправлениями (на 10 677 долл. США или почти на 60 процентов) и с документацией, в том числе типографскими расходами (на 22 187 долл. США); крупное сокращение, компенсирующее увеличение, связано с разными расходами (на 11 718 долл. США). Консультативный комитет был информирован о том, что большая часть увеличения по части общего обслуживания, включая повышение типографских расходов, касается подготовительной работы к следующему Всемирному почтовому конгрессу, который состоится в Лозанне в 1974 году; размеры сметы по статье почтовых отправок объясняются необходимостью рассылки авиапочтой существенного объема срочной документации для Конгресса 1974 года.

111. Ассигнования на 1973 год нетто превышают на 223 256 долл. США (т.е. на 10,9 процента) пересмотренные ассигнования на 1972 год, поскольку Союз считает, что его нерегулярные поступления в 1973 году окажутся примерно на 70 000 долл. меньше, чем в 1972 году. Сокращение нерегулярных поступлений объясняется тенденцией к занижению при оценке объема возмещения со стороны ПРООН накладных расходов,

/...

связанных с проектами технического сотрудничества, а также тем, что поступления от продажи изданий в 1973 году окажутся, как ожидается, меньше чем в 1972 году, когда они были исключительно высоки из-за продажи Документов конгресса Всемирного почтового союза, состоявшегося в Токио в 1969 году.

II2. Самой крупной отдельной статьей поступлений является возмещение со стороны ПРООН накладных расходов. Другими крупными источниками поступлений являются сдача в аренду помещений в здании штаб-квартиры, возмещение расходов за услуги, предоставляемыми языковым группам, и поступления от продажи изданий.

II3. Поступления от сдачи в аренду третьим сторонам трех этажей служебных помещений и залов заседаний в административном здании ВПС, которые в настоящее время превышают потребности ВПС, оцениваются в сумме 111 120 долл. США.

II4. Единственным официальным языком ВПС является французский язык. Расходы за обслуживание на других языках оплачиваются теми, кому они предоставляются. Возмещение расходов по устному и прочему переводу, предусмотренных в бюджете, оценивается в 1973 году в сумме 63 800 долл. США.

II5. Тот же принцип применяется в отношении выпуска документов Союза на других языках: их выпуск финансируется с внебюджетного счета, причем связанные с этим расходы оплачиваются полностью языковыми группами, для которых они выпускаются. Чистые суммы таких расходов составляют (по курсу 3,84 швейцарских франка за 1 долл. США):

<u>Языковая группа</u>	<u>1972 г.</u> (в долл. США)	<u>1973 г.</u> <u>Смета</u> (в долл. США)
Арабская	38 724	39 401
Английская	240 755	239 844
Испанская	33 737	27 969
	<u>313 216</u> =====	<u>307 214</u> =====

II6. В нижеследующей таблице приводятся чистые бюджеты на 1972 и 1973 год в разбивке по основным областям деятельности (по курсу 3,84 швейцарских франка за 1 долл. США).

/...

	<u>1972 год</u> <u>Пересмотренные</u> <u>ассигнования</u> (в долл. США)	<u>1973 год</u> <u>ассигнования</u> (в долл.США)
Органы Союза	62 846	89 794
Исполнительное правление Междуна- родного бюро	222 118	233 827
Юридические и организационные вопросы; координация работы секретариата Конгресса и Исполнительного совета	99 556	103 652
Обычная почта	147 774	148 646
Авиапочта, валютные документы и т.д.	86 497	91 110
Программа почтовых исследований и секретариат Консультативного совета почтовых исследований	128 073	147 567
Техническое сотрудничество, инструктаж и оперативная деятельность	195 089	313 606
Информация, документация и Union Postale	246 271	242 840
Управление (финансами и кадрами)	246 502	248 649
Общие службы	386 845	423 068
Содержание здания	231 137	233 205
Общие чистые расходы	<u>2 052 708</u> =====	<u>2 275 964</u> =====

Консультативный комитет был информирован о том, что каждая область деятельности была наделена всеми четко и легко различимыми расходами, связанными с ней, и что по каждой области были определены все относящиеся к ней поступления; а также о том, что организационная структура служит основой для распределения расходов по видам деятельности. Общие службы (например, административные службы, курьеры и т.д.) и общие расходы, которые не могут быть распределены по областям деятельности, сгруппированы под рубрикой "прочие общие службы".

/...

II7. Чистые расходы по статье информации и документации, включая издание Union Postale, предоставляемое Союзом его членам, составляют не более 10 процентов бюджета. Комитет был информирован о том, что чистые расходы в 1973 году по выпуску многоязычного ежемесячного издания Union Postale, оцениваются в сумме примерно 97 000 долл. США. Это объясняется Союзом на сохранение небольшого круга подписчиков, поскольку издание служит основным средством общественной информации Союза. Тем не менее Консультативный комитет надеется, что Исполнительный совет будет время от времени пересматривать тарифы подписки, с тем чтобы предупредить повышение чистых расходов по выпуску издания. Тот факт, что Union Postale, выпускается в виде единого многоязычного издания, увеличивает расходы по его выпуску без дополнительной пользы для читателей. Консультативный комитет рекомендует Исполнительному совету рассмотреть также этот аспект вопроса.

II8. ВПС не является участником Объединенного пенсионного фонда Организации Объединенных Наций. До 1964 года Союз не имел пенсионного плана как такового: он выплачивал полностью пенсии при выходе в отставку и потере трудоспособности, в то время как остающиеся наследники гарантировались путем выплаты каждому сотруднику суммы, эквивалентной 15 процентам его годового оклада, которую он мог вкладывать при определенных условиях. Начиная с 1 января 1964 года Союз ввел свой собственный пенсионный фонд, который по швейцарскому гражданскому кодексу зарегистрирован в качестве фонда, но который пользуется некоторыми привилегиями, например, освобождением от налога; капиталовложения фонда включают недвижимое имущество. Когда был создан фонд, служащим ВПС была предоставлена возможность присоединиться к этому плану, выгоды которого идентичны выгодам Объединенного пенсионного фонда Организации Объединенных Наций. Взносы в фонд (14 процентов от окладов брутто из регулярного бюджета, 7 процентов, выплачиваемых участниками) также выплачиваются аналогично порядку Объединенного пенсионного фонда Организации Объединенных Наций.

II9. Консультативный комитет отметил, что, помимо этого взноса, в регулярном бюджете Союза предусматривается выделение выходящим в отставку сотрудникам надбавок на высокий уровень жизни (38 568 долл. США в ассигнованиях на 1973 год). Комитет был информирован о том, что вся эта сумма за исключением примерно 4 373 долл. США относится к надбавкам сотрудникам, вышедшим в отставку до 1964 года. Фонд ВПС находится в страховом балансе, но, учитывая небольшое число участников, фонд перестраховывает свои риски. Консультативный комитет придерживается того мнения, что вызывает сомнения практика дебетования регулярного бюджета по надбавкам на стоимость жизни пенсионерам, льготы которых оплачиваются из фонда ВПС. Комитет надеется, что Исполнительный комитет при первой возможности рассмотрит этот вопрос.

/...

I20. Статья расходов на представительство в бюджете на 1973 год составляет общую сумму в 8 464 долл. США. Эта общая сумма делится между главой 15 (Расходы на представительство) и главой 29 (Прочие расходы). Консультативный комитет считает, что, пока бюджет Союза составляется по статьям расходов, логичнее и удобнее группировать все расходы на представительство в одной главе.

I21. Как показывается в таблице D выше, ВПС не имеет своего фонда сборного капитала. Его деятельность финансируется из авансов, получаемых от контрольного органа (швейцарского правительства). После закрытия счетов за какой-либо год, чистые расходы распределяются между государствами-членами в соответствии с разверсткой взносов, основанной на размерах взносов (см. таблицу E выше). Таким образом, государства-члены оплачивают деятельность Союза постфактум. Комитет был информирован о том, что примерно 85-87 процентов взносов выплачиваются в год, когда направляются просьбы о выплате.

I22. Союз имеет также небольшой резервный фонд (в настоящее время примерно 65 000 долл.), который финансируется из поступлений от продажи почтовых открыток, международных почтовых купонов и почтовых туристских чеков.

I23. Консультативный комитет был информирован о том, что Исполнительный совет ВПС на своей сессии в мае 1972 года утвердил финансовые правила, которые вступят в силу с 1 января 1973 года (A/8538, пункт 96). Эти правила соответствуют текущей финансовой практике системы Организации Объединенных Наций, за исключением некоторых положений, которые конкретно применимы к условиям ВПС (например, наличие контрольного органа).

Г. Всемирная организация здравоохранения

	1972 г. ^{a/} Ассигнования (в долл. США)	1973 г. Ассигнования (в долл. США)
<u>Персонал (нетто)^{b/}</u>	<u>59 875 265</u>	<u>64 045 813</u>
Оклады (нетто)	44 480 084	47 779 062
Общие расходы по персоналу	15 395 181	16 266 751
<u>Общее обслуживание</u>	<u>15 404 776</u>	<u>16 894 187</u>
Поездки по служебным командировкам	2 142 880	2 236 455
Обслуживание по контрактам	5 174 166	5 823 378
Общие оперативные расходы	3 154 229	3 324 825
Снабжение и материалы	2 682 907	3 071 690
Приобретение мебели и оборудования	1 682 494	1 872 539
Приобретение и улучшение служебных помещений	568 100	565 300
<u>Специальные проекты и виды деятельности</u> <u>(стипендии, пособия и взносы)</u>	<u>10 031 169</u>	<u>11 498 320</u>
<u>Прочие расходы</u>	<u>723 080</u>	<u>736 080</u>
ОБЩИЙ ФАКТИЧЕСКИЙ РАБОЧИЙ БЮДЖЕТ	86 034 290	93 174 400
<u>Плюс:</u> i) Нераспределенный резерв	3 490 074	2 438 840
ii) Предполагаемая сумма возме- щения налогов	476 100	402 010
Общий бюджет	90 000 464	96 015 250
<u>Минус:</u> Кредиты помимо ассигнований	5 510 704	3 233 000
ВСЕГО (нетто)	84 489 760	92 782 250

а/ В том числе дополнительные ассигнования (см. пункт I25 ниже).

б/ Сумма налогообложения персонала оценивается в размере 10 176 160 долл.США на 1972 г. и 12 760 950 долл.США - на 1973 год. Поэтому расходы по персоналу (брутто) достигают 70 051 425 долл.США в 1972 г. и 76 806 763 долл.США - в 1973 году.

/ . .

I24. Консультативный комитет обсудил бюджетные ассигнования ВОЗ на 1972 и 1973 годы с представителями Генерального директора Организации.

Дополнительные ассигнования на 1972 год

I25. Двадцать пятая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения, состоявшаяся в мае 1972 года, одобрила увеличение фактического рабочего бюджета на 1972 г. в сумме 4 011 290 долл.США (резолюция WHA25.5). Немногим менее одной четверти этой суммы (978 400 долл.США) объясняется изменением в структуре бюджета в результате слияния компонентов технической помощи и Специального Фонда Программы развития Организации Объединенных Наций. В этой связи Ассамблея постановила, что, начиная с 1972 года, виды деятельности, финансировавшиеся ранее за счет поступлений, получаемых Специальным счетом по текущим расходам от ПРООН (т.е. виды, связанные с накладными расходами по проектам Специального Фонда), будут включаться в регулярный бюджет и что получаемые и ожидаемые по этому счету поступления будут использоваться по необходимости для финансирования регулярного бюджета (резолюция WHA25.3). Из остальной части увеличения (3 032 890 долл.США) 2 445 000 долл.США падают на увеличение расходов в результате изменения валютных курсов, а 587 890 долл.США - на новые программы. Резолюцией WHA25.1 от 10 мая 1972 г. Всемирная ассамблея здравоохранения постановила "восстановить Китайскую Народную Республику во всех ее правах и признать представителей ее правительства единственными законными представителями Китая во Всемирной организации здравоохранения". В соответствии с этим решением стало возможным использовать взнос Китая за период с мая по декабрь 1972 г. (1 769 186 долл.США) для финансирования фактического рабочего бюджета. Всемирная организация здравоохранения постановила использовать данную сумму, а также 1 263 704 долл.США из имеющихся различных поступлений для финансирования оставшейся части увеличения фактического рабочего бюджета (3 032 890 долл.США). Таким образом, Ассамблея избежала распределения дополнительных взносов между государствами-членами на 1972 год.

I26. Решение Всемирной ассамблеи здравоохранения о занесении в бюджет накладных расходов, связанных с исполнением проектов ПРООН и с возмещением со стороны ПРООН, отличается от решения Организации Объединенных Наций 9/, Продовольственной и сельскохозяйственной организации 10/ и намерения Международной организации труда 11/ включить все такие операции в специальный внебюджетный счет. ВОЗ информировала

9/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 8 (A/8708 и Corr.1), пункт 8.

10/ См. пункт 67 выше.

11/ См. пункт 31 выше.

Консультативный комитет о том, что финансируемые ПРООН проекты, которые выполняются ВОЗ, составляют лишь небольшую часть полной комплексной программы технической помощи Организации правительствам. В соответствии с резолюцией 702 (XXVI) Экономического и Социального Совета ВОЗ приняла в 1960 г. решение объединить в своем регулярном бюджете расходы по административно-оперативным службам, включая расходы, связанные с бывшей Расширенной программой технической помощи. ВОЗ соответственно больше не выделяла накладных расходов или ее элементов, которые могли бы относиться к проектам, финансируемым из прежнего Компонента технической помощи ПРООН. Именно по этой причине Всемирная ассамблея здравоохранения постановила включить в свой регулярный бюджет должности, ранее показывавшиеся как финансируемые со специального счета текущих расходов, и рассматривать общую ежегодную единовременную сумму возмещения накладных расходов так же как и в течение многих лет в отношении возмещения по прежнему Компоненту технической помощи, а именно как статью поступлений регулярного бюджета. На организации, выполняющие значительный объем финансируемых ПРООН проектов и чья программа технического сотрудничества без участия ПРООН невелика, положение может быть другим. По этой причине ВОЗ считает, что необязательно для всех организаций принимать общий подход по вопросу, следует ли заносить возмещение со стороны ПРООН накладных расходов в бюджет или нет.

Краткий анализ бюджета на 1973 год

I27. Фактический рабочий бюджет на 1973 год в размере 93 174 400 долларов США, утвержденный Всемирной ассамблеей здравоохранения в мае 1972 года (резолюция WHA25.18), показывает увеличение в размере 7 140 110 долл.США (т.е. на 8,3 процента) по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 1972 год.

I28. Консультативный комитет был информирован о том, что более половины этого увеличения (3,7 млн. долл.США) объясняется увеличением расходов. Программные увеличения составляют 3,4 млн.долл.США, в том числе:

(в млн.долл.США)

Новые проекты, которые предлагается начать в 1973 году, и расширение существующих проектов	2
Дополнительные мероприятия в области медицинских исследований	0,7

/...

(в млн. долл. США)

Новые должности в штаб-квартире (см. пункты I33-I34 ниже); дальнейшее расширение использования русского и испанского языков; и увеличение в связи с расходами по консультантам, путевыми расходами, совещаниями и другими мероприятиями в штаб-квартире ... 0,5

Расширение региональных консультативных служб и региональных отделений 0,1

I29. Ниже приведенные увеличения даются в разбивке по частям бюджета:

(в долл. США)

Часть I. Организационные совещания 104 426

Часть II. Оперативная программа: (в долл. США)

Штаб-квартира I 218 055

Региональные учреждения 537 060

Местные проекты 4 941 664 6 696 779

Часть III. Административные службы 341 705

Часть IV. Прочие цели (2 800)

ИТОГО 7 140 110

I30. Увеличение по части I большей своей частью объясняется увеличением расходов.

I31. Увеличение по части II на сумму 379 659 долл. США объясняется добавлением следующих 34 должностей I2/:

(в долл. США)

Штаб-квартира: 13 должностей (6 - в категории специалистов, 7 - в категории общего обслуживания) 150 170

Региональные отделения: 4 должности (2 - в категории специалистов, 2 - в категории общего обслуживания) 45 825

I2/ См. пункты I35-I38 ниже.

/...

(в долл.США)

Деятельность на местах:	17 должностей (8 - в категории специалистов, 9 - в категории общего обслуживания)	183 664
Итого	34 должности (16 - в категории специалистов, 18 - в категории общего обслуживания)	379 659

132. Увеличение числа сотрудников влечет за собой соответствующее увеличение расходов на сумму примерно 30 000 долл.США по статье мебель и оборудование. Среди других увеличений по части II в штаб-квартире 120 000 долл.США приходится на увеличение числа сессий Комитета экспертов, 47 000 долл.США - для других совещаний, 19 000 долларов США - на путевые расходы, 6 000 долл.США - на консультантов и 10 000 долл.США - на оборудование по борьбе с загрязнением воздуха; а по региональным отделениям 49 000 долл.США - на обслуживающий персонал и 18 000 долл.США - на путевые расходы.

133. Из 13 новых должностей в штаб-квартире одна должность выделяется для русского и испанского перевода, пять - в группу по загрязнению окружающей среды, две - в группу по коммунальному водоснабжению и санитарии, две - в группу по пищевым добавкам и три - на общие службы. Консультативный комитет заинтересовался, не создаст ли расширение деятельности ВОЗ в области загрязнения окружающей среды и водоснабжения юридических конфликтов и дублирования с другими организациями, в том числе с Организацией Объединенных Наций. Комитет был информирован о том, что не произойдет никакого дублирования и что новые должности необходимы в связи с новыми или расширенными видами деятельности, касающимися программы ВОЗ в области охраны окружающей среды, которые были разработаны по согласованию с Организацией Объединенных Наций и другими организациями, участвовавшими в подготовке Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды.

134. Увеличение по части III (Административные службы) главным образом является результатом повышения расходов, но сюда также входят II 696 долл.США, связанные с двумя дополнительными должностями в категории общего обслуживания по статье Общие службы и 13 000 долл.США - по консультантам. Сокращение на 2 800 долл.США по части IV (Прочие цели) касается выплаты займов на строительство здания штаб-квартиры.

Персонал

135. В нижеприведенной таблице показывается увеличение числа штабных должностей по регулярному бюджету ВОЗ, начиная с 1968 года:

/...

	<u>1968 г.</u>	<u>1969 г.</u>	<u>1970 г.</u>	<u>1971 г.</u>	<u>1972 г.</u>	<u>1973 г.</u>
Штаб-квартира ...	I 098	I 107	I 108	I 174	I 165	I 180
Региональные от- деления	518	530	538	566	573	577
Деятельность на местах	<u>I 243</u>	<u>I 342</u>	<u>I 444</u>	<u>I 555</u>	<u>I 590</u>	<u>I 607</u>
Итого	<u><u>2 859</u></u>	<u><u>2 979</u></u>	<u><u>3 090</u></u>	<u><u>3 295</u></u>	<u><u>3 328</u></u>	<u><u>3 364</u></u>

Таблица не включает должностей переводчиков, расходы по которым несут участники заседаний, обслуживаемых ими.

I36. Показатели по 1971, 1972 и 1973 годам включают должности, ранее финансировавшиеся со специального счета текущих расходов (см. пункт I25 выше). Они насчитывают всего 65 человек по каждому году, из которых 35 находятся в штаб-квартире, 6 - в региональных отделениях и 24 - участвуют в местных проектах. Их включение объясняется отчасти размером увеличения количества штатных должностей между 1970 и 1971 годом.

I37. Консультативный комитет отметил, что после учета этого изменения число должностей в 1971 году, о котором ему известно в настоящее время, составляет на 10 больше, чем в прошлом году (A/8538, пункт I05); из показателя по штаб-квартире видно увеличение (после внесения изменения) на 13 должностей, а по деятельности на местах - сокращение на три должности. Из показателя за 1972 год, также после внесения изменения, видно сокращение на 11 должностей (в деятельности на местах). Комитет напомнил, что отклонения в количестве штатных должностей после утверждения бюджета Всемирной ассамблеей здравоохранения также имело место и в предыдущие годы (A/8538, пункт I06).

I38. Консультативный комитет был информирован о том, что Всемирная ассамблея здравоохранения выделяет средства по разделам ассигнований и не утверждает штатного расписания как такового. Перечень должностей в отдельных организационных единицах, включенный в бюджет, представляет предполагаемые потребности в персонале для выполнения предлагаемой рабочей программы, и Генеральный директор уполномочен переводить должности из одного органа в другой и ликвидировать старые или создавать новые должности в зависимости от фактических потребностей рабочей программы, при условии, что он придерживается утвержденных рамок по отдельным разделам ассигнований. На практике число таких изменений, которые главным образом вытекают из изменений в порядке выполнения задач и удовлетворения программных потребностей правительств, запросивших помощь, достигает весьма небольшой доли от общего числа должностей. Фактическая численность персонала докладывается контрольному органу организации.

/...

Помещения

I39. Двадцать пятая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения приняла рекомендацию Исполнительного комитета о наращивании дополнительных кредитов в фонде недвижимого имущества из нерегулярных поступлений с целью покрытия значительной части окончательных расходов по строительству постоянной пристройки к зданию штаб-квартиры и перечислила в фонд сумму в I 460 435 долл.США из нерегулярных поступлений (резолюция WHA 25.38) I3/.

I40. Ассамблея разрешила финансировать эти расходы из средств фонда в сумме I00 000 долл.США в связи с новым зданием Зонального бюро в городе Бразилиа (резолюция WHA 25.39) и в сумме 33 000 долл.США - на строительство небольшой пристройки к зданию Регионального отделения для восточного района Средиземноморья (резолюция WHA 25.40).

I41. По завершении текущих утвержденных рабочих программ предполагаемый остаток в фонде составит I 078 000 долл.США, из которых 879 835 долл.США выделены в помощь финансированию расходов, связанных с постоянной пристройкой к зданию штаб-квартиры ВОЗ. Оставшаяся часть представляет собой проценты на капитал фонда, а также поступления от сдачи в аренду помещений некоторой части персонала региональных отделений; часть этого остатка будет использована для ремонта и содержания зданий региональных отделений и размещения сотрудников в соответствии с положениями резолюции об учреждении фонда.

I42. Что касается служебных помещений в штаб-квартире, то Консультативный комитет отметил, что ВОЗ приобрела необходимый участок для строительства пристройки к зданию штаб-квартиры и что двадцать пятая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения разрешила Генеральному директору приступить к подготовке предварительных архитектурных планов и смет. Ассамблея предложила представить ей на двадцать шестой сессии полный доклад по архитектурным, финансовым и прочим аспектам этого проекта, а также исследование оптимального уровня штатного расписания штаб-квартиры (резолюция WHA 25.37).

I43. Консультативный комитет был информирован о том, что настоятельная необходимость в дополнительных помещениях и залах заседаний вынудила ВОЗ безотлагательно приступить к строительству блочного здания, утвержденного двадцать четвертой сессией Всемирной ассамблеи здравоохранения (A/8538, пункты II7-II9). Здание было сдано в сентябре I972 года и насчитывает 84 комнаты и два небольших зала заседаний (вмещающих 20 человек). Расходы по строительству, покрываемые

I3/ Учреждение фонда недвижимого имущества Всемирной ассамблеей здравоохранения было освещено Консультативным комитетом в его обзоре административно-управленческих процедур в отношении программы и бюджета ВОЗ (A/803I, пункты 82-85).

/...

из фонда недвижимого имущества, удерживаются в рамках сметы, выраженной в швейцарских франках; в результате изменения валютных курсов стоимость строительства в долл.США достигнет примерно 650 000 долларов, по сравнению с первоначальной сметой в размере 600 000 долл. США.

I44. Новый подземный гараж был почти готов во время сессии Консультативного комитета в Женеве в августе-сентябре 1972 года. Этот объект строительства ведется с помощью займа, оплачиваемого за счет платы за стоянку, причем Организация не несет никаких расходов (А/8538, пункт I20).

Форма представления бюджета ВОЗ и продолжительность бюджетного цикла

I45. Двадцать пятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения был представлен доклад Генерального директора о форме представления проекта программы и бюджета I4/. В резолюции WHA 25.23 Ассамблея одобрила принципы, изложенные в этом докладе, и просила Генерального директора ввести новую форму представления согласно внесенным предложениям, начиная с проекта бюджета на 1975 год.

I46. В резолюции WHA 25.24 Всемирная ассамблея здравоохранения предложила Исполнительному комитету изучить последствия и возможные методы применения двухгодичного бюджетирования и представить доклад по этому вопросу двадцать шестой сессии Ассамблеи. Ассамблея также согласилась в принципе с поправками к Уставу, устраняющими любые ссылки на продолжительность бюджетного периода.

Поправка к положениям о финансах

I47. Резолюцией WHA 25.15 Всемирная ассамблея здравоохранения добавила новый пункт 6.8 к статье VI положений о финансах ВОЗ, гласящий "Доходы и потери на обменном курсе записываются в кредит или дебет Счета разных поступлений". Консультативный комитет был информирован о том, что, несмотря на общую формулировку нового положения, оно предназначено лишь для доходов и потерь, вытекающих из колебаний верхнего и нижнего пределов утвержденных паритетов, а не для изменений самих паритетов.

I48. Ассамблея внесла также поправку в статью XII положения о финансах, касающуюся внешней ревизии, с тем чтобы она соответствовала аналогичным положениям Организации Объединенных Наций и других организаций системы, за исключением таких отклонений, которые необходимы для удовлетворения уставным положениям ВОЗ (резолюция WHA 25.14).

I4/ Документ ВОЗ А 25/24. Печатный текст см. в Официальных отчетах Всемирной организации здравоохранения, № 201, приложение 7.

/...

Порядок работы Всемирной ассамблеи здравоохранения

I49. Двадцать пятая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения дополнительно рассмотрела вопрос повышения эффективности своей работы. Ассамблея с удовлетворением отметила уже принятые меры по улучшению и рационализации своей документации и предложила Генеральному директору продолжать свои усилия в этом направлении. Ассамблея также вновь подтвердила свое обращение к выступающим ограничить продолжительность своих выступлений в главных комитетах (резолюция WHA 25.33).

I50. Резолюцией WHA 25.50 Всемирная ассамблея здравоохранения постановила, что арабский язык будет использоваться в качестве официального языка Ассамблеи. Консультативный комитет был информирован о том, что в 1973 году в связи с этим не окажется никаких финансовых последствий, поскольку решение вступит в силу в 1974 году.

Фонды, непосредственно или косвенно управляемые ВОЗ

I51. Помимо своего регулярного бюджета Организация прямо или косвенно управляет фондами из нескольких источников. В нижеследующей таблице приводится количество должностей, которые финансируются или будут финансироваться из этих фондов, имеющиеся или предполагаемые суммы в 1971, 1972 и 1973 годах, а также соответствующие данные по регулярному бюджету.

I52. Консультативный комитет был информирован о том, что сумма в 22 млн.долл.США, выделенная на 1972 г. для финансируемых ПРООН проектов, носит предварительный характер и в нее могут быть внесены изменения, поскольку она представляет не только утвержденные мероприятия, но также и проекты, в отношении которых можно ожидать просьб правительств. Предполагалось, что окончательный итог по 1972 г. будет больше соответствовать обязательствам по 1971 г. (13 млн.долл.США) и смете на 1973 г. (15 млн.долл.США).

I53. Комитет отметил увеличение взносов со стороны Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения в программу ВОЗ. Комитет был информирован о том, что в будущем можно вполне рассчитывать на дополнительную помощь со стороны Фонда, однако объем средств, поступающих из этого источника, возможно будет сокращаться.

	Количество должностей			Обязательства		Смета	
	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1971 г.	1972 г.	1973 г.	
				(в долл.США)	(в долл.США)	(в долл.США)	
Регулярный бюджет ВОЗ	3 295	3 328	3 364	75 715 576	86 034 290	93 174 400	
Добровольный фонд содействия здравоохранению	20	21 ^{a/}	21 ^{a/}	2 989 199 ^{a/}	3 952 558 ^{a/} 2 561 742 ^{b/}	2 492 100 ^{a/} 4 301 800 ^{b/}	
Панамериканская организация здравоохранения (ПАОЗ):							
Регулярный бюджет	793	821	859	16 147 244	17 821 360	19 583 540	
Прочие фонды ПАОЗ	337	324	307	5 542 372	4 301 360	3 873 013	
Программа развития Организации Объединенных Наций	404	379	311	13 365 701	22 161 650	14 996 910	
Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами	-	-	-	-	170 650	171 000	
Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения	56	71	81	1 740 864	6 780 781	8 283 512	1
Целевые фонды	80	71	51	1 107 833	1 628 838	833 664	1
Итого	4 985	5 015	4 994	116 608 789	142 851 487 ^{b/} 2 561 742 ^{b/}	143 408 139 ^{b/} 4 301 800 ^{b/}	

^{a/} Программы, намеченные к осуществлению за счет средств из Добровольного фонда содействия здравоохранению по состоянию на 31 декабря 1971 года.

^{b/} Программы, которые могут быть осуществлены лишь в мере, в какой дополнительные добровольные взносы поступают в Добровольный фонд содействия здравоохранению.

154. Всемирная организация здравоохранения не управляет предоставляемыми ЮНИСЕФ фондами на проекты, осуществляемые при совместной помощи обеих организаций. В 1971 г. Исполнительный комитет ЮНИСЕФ выделил 12 210 000 долл.США на материалы и оборудование и на стипендии для обучения местных медицинских работников в таких проектах, против сметы в 19,4 млн.долл.США, о которой ранее было сообщено Комитету (А/8538, пункт 114). Соответствующие ассигнования на 1972 г. составляют сумму в 10,9 млн.долл.США. ЮНИСЕФ может предоставить в 1973 г. помощь на сумму примерно в 15 152 000 долл.США.

/...

G. Международный союз электросвязи

	Ассигнования на 1972 г. (в долл.) ^{a/}	Ассигнования на 1973 г. (в долл.) ^{a/}
Персонал ^{b/}	7 581 719	8 221 380
Общее обслуживание	1 738 515	1 921 120
Специальные проекты и виды деятельности	776 042	1 659 375
Другие бюджетные предположения..	9 114	399 740
ИТОГО (брутто)	10 105 390 ^{c/}	12 201 615
<u>Минус:</u> Различные поступления....	2 087 083	3 142 878
ИТОГО (нетто)	<u>8 018 307</u>	<u>9 058 737</u>

^{a/} Общая сумма регулярного бюджета, бюджета технического сотрудничества и дополнительного бюджета печатных изданий (см. ниже пункт 156). Бюджеты МСЭ составляются в швейцарских франках и приведенные в настоящей таблице цифры в долларах США исчислены за оба года по курсу в 3,84 швейц. фр. за 1 доллар США (официальный курс, принятый в Организации Объединенных Наций ко времени, когда Консультативный комитет рассматривал бюджеты Союза в сентябре 1972 года).

^{b/} Не включает налогообложения персонала, так как оклады в МСЭ проводятся по бюджету на основе нетто.

^{c/} Включает дополнительные кредиты в общей сумме 387 187 долл., утвержденные Административным советом на его двадцать седьмой сессии (в мае и июне 1972 года) на покрытие следующих дополнительных расходов: а) персонал (161 119 долл.), б) конференции и совещания (123 698 долл.), с) временный персонал, требующийся для программирования по странам технической помощи ПРООН (65 104 долл.) и д) прочие статьи (37 266 долл.).

/...

155. Консультативный комитет обсуждал с Генеральным секретарем Союза и его сотрудниками бюджеты МСЭ на 1973 год и связанные с этим вопросы.

Краткий анализ бюджета на 1973 год

156. На основе брутто три бюджета Союза на 1972 год и 1973 год могут быть разбиты следующим образом:

	<u>1972 год</u> (в долл.)	<u>1973 год</u> (в долл.)
Регулярный бюджет	8 022 578	9 069 323
Бюджет по специальным счетам технического сотрудничества <u>a/</u>	1 306 770	1 472 917
Дополнительный бюджет печатных изданий <u>b/</u>	776 042	1 659 375

a/ Финансируется взносами ПРООН на покрытия расходов как органа-исполнителя проектов технической помощи.

b/ Финансируется продажей документов, публикуемых Союзом.

157. Ниже дается разбивка регулярного бюджета на 1973 год с соответствующими цифрами за 1971 год (обязательства) и 1972 год (ассигнования, включая дополнительные кредиты):

<u>Раздел</u>	<u>Обязательства</u> <u>за 1971 г.</u> (в долл.)	<u>Ассигнования</u> <u>на 1972 г.</u> (в долл.)	<u>Ассигнования</u> <u>на 1973 г.</u> (в долл.)
1. Административный совет ...	132 202	137 448	145 052
2. Персонал	4 791 980	5 114 193	5 252 344
3. Социальное обеспечение ...	969 880	1 021 015	1 074 479
4. Помещения	324 030	332 474	306 042
5. Миссии	33 308	26 042	33 333
6. Канцелярские помещения и различные расходы	289 832	396 615	494 531

/...

Раздел	Обязательства	Ассигнования	Ассигнования
	за 1971 г.	на 1972 г.	на 1973 г.
	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)
Непериодические расходы по устройству новых канцелярских помещений	-	-	390 625
7. Конференции МСЭ по № 208 Конвенции 1965 года.....	521 965	4 948	803 646
8. Сессии Международного консультативного комитета по № 209 Конвенции 1965 года	641 618	948 177	534 115
10. Прочие расходы	2 395	32 552	26 042
Расходы по оборудованию лаборатории Международного консультативного комитета по телеграфии и телефонии (МККТТ)	5 437	5 208	5 208
Расходы по содержанию и замене оборудования для устного перевода и звукозаписки	2 553	3 906	3 906
Переведено в резервный счет МСЭ.	10 070	-	-
	<u>7 725 270</u>	<u>8 022 578</u>	<u>9 069 323</u>

158. Регулярный бюджет на 1973 год превышает на 1 046 745 долл. пересмотренный бюджет 1972 года, что составляет увеличение на 13,05 процента. Главными причинами можно считать более высокие расходы по персоналу (на 639 661 долл.), стоимость проведения Полномочной конференции Союза (709 635 долл. - предыдущая конференция происходила в 1965 году) и стоимость перевода служб в новую 15-этажную пристройку к зданию штаб-квартиры Союза в Женеве (390 625 долл.). На других расходах соблюдена некоторая экономия. Бюджет чрезвычайных расходов (не включающий стоимости конференций и совещаний) остался в пределах, установленных дополнительным протоколом I к Международной конвенции по электросвязи (Монтре, 1965 год), измененной некоторыми предусмотренными в протоколе исключениями и пересмотренной Административным советом в консультации с членами Союза.

/...

159. Консультативному комитету было сообщено, что бюджетные ассигнования на проведение Полномочной конференции, которая будет происходить в Торремолиносе (Испания), представляют собой сумму, которая потребовалась бы для созыва этой конференции в Женеве. Правительство Испании обязалось покрыть все дополнительные расходы в сумме не свыше 275 000 швейц. фр. (71 615 долл.) и предоставить бесплатно помещения для Конференции, мебель и оборудование. Как ожидается, дополнительные расходы не превысят 71 615 долл., если только Конференция не будет продлена; в последнем случае расходы будут оплачены Союзом.

Персонал

160. Регулярный бюджет предусматривает добавление двух должностей категории специалистов в осуществление решений, принятых Всемирной административной радиоконференцией по космической телесвязи (1971 год), а также двух должностей категории общего обслуживания в связи с новыми помещениями. Таким образом, по настоящему бюджету всего будут финансироваться 434 должности, из которых 148 будут должностями категории специалистов и более высоких категорий и 286 должностями категории общего обслуживания. К штатам, финансируемым по бюджету технического сотрудничества, будет добавлено 10 должностей категории специалистов и 9 должностей категории общего обслуживания, что доведет общую численность персонала Союза до 532 человек по сравнению с 509 в 1972 году и 498 в 1971 году. На период 1971-1973 гг. дается следующая разбивка:

	<u>1971 г.</u>	<u>1972 г.</u>	<u>1973 г.</u>
<u>Регулярный бюджет</u>			
Категории специалистов и выше	143	144	148 ^{a/}
Общее обслуживание	281	286	286 ^{a/}
Всего	424	430	434
<u>Бюджет технического сотрудничества</u>			
Категория специалистов	23	23	33
Категория общего обслуживания	51	56	65
Всего	74	79	98
Общее число	498	509	532

^{a/} Две должности категории общего обслуживания были реклассифицированы в должности категории специалистов.

/...

I61. Кроме того, согласно резолюции № 666 Административного совета, Генеральный секретарь МСЭ был уполномочен создать в 1973 году некоторое число дополнительных должностей категории общего обслуживания.

Дополнительные помещения в Женеве

I62. МСЭ рассчитывает, что новое здание в Женеве будет закончено и готово для занятия к концу 1972 года; единственным исключением будет зал конференций, который, как ожидается, не будет закончен для его использования до весны 1973 года. Здание имеет 15 этажей и два цокольных этажа и содержит рабочую площадь для 200-250 человек. Это позволит МСЭ разместить в едином комплексе зданий в Женеве весь персонал, часть которого в настоящее время работает в арендуемых помещениях.

I63. Эти дополнительные помещения строятся при помощи займа в 22 500 000 швейц. фр., предоставленного обществу Fondation des immeubles pour les organisations internationales. Этот заем будет погашен 28 ежегодными бюджетными платежами, начиная с 1973 года.

Исследования по вопросу финансов МСЭ

I64. В 1971-1972 году, по просьбе Административного совета, один из членов Объединенной инспекционной группы изучал методы, которые могли бы использоваться МСЭ во избежание финансовых затруднений, вызываемых задолженностью членов Союза по уплате их взносов. Этот инспектор представил свой доклад в марте 1972 года, и он был рассмотрен Административным советом на его двадцать седьмой сессии, происходившей в мае и июне. Совет учел заключения инспектора, которые будут приняты в соображение в докладе, который Совет должен представить Полномочной конференции 1973 года.

Стоимость обработки данных с помощью электронно-вычислительных машин

I65. Как Консультативный комитет уже указывал в своих предыдущих докладах Генеральной Ассамблее I5/ МСЭ недавно приобрел, на основе соглашения о прокате, новый компьютер взамен того, который был куплен в 1965 году. Это было сделано согласно постановлению Административного совета о том, что для МСЭ необходим "компьютер, отвечающий его требованиям и находящийся под его управлением" I6/. Комитет был информирован о том, что 90 процентов оперативного времени компьютер МСЭ выполняет работу, связанную с предусмотренными по уставу Союза обязательствами в отношении международной координации планирования и функционирования служб электросвязи правительств-членов Союза и

I5/ См. А/8538, пункт I39 и А/8490, пункт 25.

I6/ См. МСЭ, резолюция № 679 Административного совета.

различных администраций. Однако МСЭ был участником-наблюдателем в Управленческом комитете Международного вычислительного центра (МВЦ) в Женеве и, несмотря на установку своего нового компьютера, предполагает и впредь пользоваться другими установками, включая МВЦ. Союз считает, что степень использования им вычислительных устройств на стороне будет зависеть от успехов, достигаемых ПРООН в применении компьютеров к управленческой программе и в использовании памяти в МВЦ, а также от разработки общих систем Межорганизационным советом по информационным системам и смежным видам деятельности. Можно лишь сожалеть, что эти факторы, до сих пор препятствующие полному участию МСЭ в МВЦ, не выявились ранее, когда в 1970 году организации договорились о создании МВЦ. Тем не менее Консультативный совет надеется, что будет найден способ обеспечения более широкого участия МСЭ, чем в прошлом. В отдельном докладе Генеральной Ассамблеи Консультативный комитет рассмотрит вопрос о положении с обработкой данных с помощью электронно-вычислительных машин во всей системе Организации Объединенных Наций.

I66. Комитет отмечает, что расходы МСЭ по обработке данных с помощью электронно-вычислительных машин увеличатся с 833 000 швейц. фр. (216 927 долл.) в 1972 году до 1 123 500 швейц. фр. (292 579 долл.) в 1973 году. Стоимость перевода программ на новый компьютер распределяется на ближайший шестилетний период; последний платеж будет произведен в 1976 году. После этого ежегодные расходы по переводу программ (в настоящее время 232 500 швейц. фр. или 60 547 долл.) прекратятся.

Н. Всемирная метеорологическая организация

	Ассигнования на 1972 г. а/ (в долл.)	Ассигнования на 1973 г. (в долл.)
Персонал	3 308 666 ^{b/}	3 538 847 ^{b/}
Общее обслуживание	454 920	476 050
Специальные проекты и виды деятельности	984 750	1 278 950
Другие бюджетные ассигнования	62 500	62 500
ИТОГО (брутто)	4 810 836	5 356 347
<u>Минус:</u> Поступления по плану налого- обложения персонала	429 106	574 247
Различные поступления	2 500	2 500
Кредитовые суммы, оставшие- ся от прошлого года <u>с/</u>	-	16 300
ИТОГО (нетто)	4 379 230	4 763 300

а/ Включает дополнительные ассигнования на общую сумму в 472 971 долл. (гроссо) или 419 330 долл. (нетто).

б/ Цифры пересчитаны на основе брутто для включения по-
ступлений по плану налогообложения персонала, хотя ВМО не имеет
фонда уравнивания налогообложения (см. ниже пункт 182).

с/ См. ниже пункт 170.

167. Консультативный комитет обсуждал с представителями Генераль-
ного секретаря ВМО бюджет на 1973 г. и связанные с этим вопросы.

Дополнительные ассигнования на 1972 год

168. Когда Консультативный комитет представлял Генеральной Ассамблее
свой доклад об административных бюджетах учреждений на 1972 г., он
отметил, что первоначальные ассигнования, утвержденные Исполни-
тельным комитетом (3 959 900 долл. нетто), не учитывали возможного уве-
личения окладов и надбавок персонала и что может оказаться необхо-
димым испросить дополнительное ассигнование (А/8538, пункт 144).
Такое ассигнование, действительно, потребовалось в сумме 419 330
долл. нетто. Оно относилось почти исключительно к повышению

/...

расходов по персоналу. Поэтому общая сумма ассигнований на 1972 г. составляет 4 379 230 долл. нетто, т.е. представляет собой увеличение на 11,6 процента по сравнению с нетто - суммой обязательств в 1971 г., составивших 3 921 783 доллара.

169. Вскоре после утверждения дополнительного ассигнования произошло увеличение в Женеве окладов служащих категории общего обслуживания, а также повышение, в отношении персонала категории специалистов, места службы в классификации мест службы. Консультативный комитет был информирован о том, что Генеральный секретарь ВМО рассчитывает уравновесить эти непредвиденные добавочные расходы осуществлением сбережений, аналогичных тем, которые Исполнительный комитет распорядился произвести в 1973 г. (см. ниже пункт 173).

Краткий анализ бюджета на 1973 год

170. На своей двадцать четвертой сессии (Женева, май-июнь 1972 г.) Исполнительный комитет ВМО утвердил на 1973 г. бюджет в сумме 4 782 100 долл., который должен финансироваться взносами государств-членов в сумме 4 763 300 долл. различными поступлениями в 2 500 долл. и суммой в 16 300 долл., оставшейся от 1972 г. ввиду отсрочки сессии, первоначально запланированной на указанный год. Вышеприведенные бюджетные цифры не включают поступлений по плану налогообложения персонала, так как бюджеты ВМО утверждаются за вычетом этой статьи. Ниже приводится разбивка бюджета по его составным частям.

	<u>Части бюджета</u>	<u>Ассигнования</u>	
		<u>Нетто</u> (в долл.)	<u>Брутто</u> (в долл.)
I. Директивные органы		112 050	112 050
П. Руководство текущей деятельностью ...		220 450	267 887
Ш. Программы технической деятельности ..	3 214 400	3 629 770	
IV. Региональная деятельность	205 630	226 560	
V. Административное и совместное обслуживание	820 820	911 330	
VI. Прочие бюджетные ассигнования	208 750	208 750	
	ИТОГО	4 782 100	5 356 347

171. Ассигнования на 1973 г. превосходят на 402 870 долл. суммы за 1972 г., что составляет увеличение приблизительно на 9,2 процента. ВМО объясняет наибольшую часть этого увеличения повышением расходов, вызванным в результате недавнего изменения в соотношении

/...

валют; предлагается создание лишь одной новой должности (см. ниже пункты I77 и I78). Однако в бюджете предусматривается дополнительно 95 000 долл. для поддержки организацией Мировой программы научных исследований в области атмосферы Земли и для двух дополнительных сессий технических комиссий по сравнению с 1972 г. (70 000 долл.). Кроме того, предусмотрено ассигнование в 100 000 долл. на долгосрочную программу стипендий; в 1972 г. эти стипендии финансировались излишком за предыдущий финансовый период, и никаких ассигнований не требовалось. Эти дополнительные расходы по бюджету на 1973 г. объясняют наибольшую часть увеличения расходов по специальным проектам и видам деятельности, показанным в таблице в начале настоящего раздела.

I72. ВМО имеет четырехгодичный бюджетный цикл: Конгресс этой организации, который заседает раз в четыре года, устанавливает бюджетный потолок на предстоящий четырехлетний период, и после этого отдельные бюджеты на каждый год составляются Исполнительным комитетом в пределах установленного потолка. В период с 1972 по 1975 г. включительно потолок был установлен в сумме 17 300 000 долл. (нетто); однако шестой Конгресс (1971 г.), в соответствии с прошлой практикой, утвердил две "статьи о гибкости в расходах", которые дают возможность выходить за пределы указанной суммы. Первая статья уполномочивает Исполнительный комитет производить дополнительные расходы, вызываемые повышением окладов и надбавок персонала, которые могут применяться во всей общей системе Организации Объединенных Наций, при условии, что Комитет убедится в том, что покрыть эти расходы более или менее успешно из сбережений невозможно. Вторая статья уполномочивает Комитет производить "необходимые расходы" в сумме не свыше 250 000 долл. помимо тех, которые указаны выше, и которые были одобрены членами Организации.

I73. На сессии Исполнительного комитета, происходившей в мае и июне 1972 г., Генеральный секретарь обратил внимание Комитета на то обстоятельство, что со времени составления проектов бюджетов на период с 1972 по 1975 г. произошли некоторые изменения в соотношении валют различных стран, что может поставить Организацию в трудное финансовое положение в конце означенного периода. Комитет рассмотрел вопрос о том, не следует ли созвать чрезвычайную сессию Конгресса в 1973 г. для нового рассмотрения бюджета на указанный период, но отклонил это предложение, хотя и оставил открытой возможность созыва Конгресса в дальнейшем. В свете бюджетных затруднений, предусматривавшихся Генеральным секретарем, Исполнительный комитет изменил проект бюджета на 1973 г., урезав ассигнования на различные рабочие группы и другие совещания, а также на расходы по персоналу; вместе с тем он увеличил некоторые ассигнования на первоочередные программы, в особенности на Атлантический тропический эксперимент Мировой программы научных исследований в области атмосферы Земли. Исполнительный комитет просил Генерального секретаря

/...

осуществить, если возможно, сбережения по другим статьям. Кроме того, он постановил, что в 1973 г. следует применить статью о гибкости в расходах, относящуюся к повышению окладов и надбавок, и что эту статью следует также применить в отношении увеличения долларовой стоимости окладов и надбавок персонала категории общего обслуживания (которые выражены в швейцарских франках) в результате изменения в соотношении валют. Комитет считал, что нет непосредственной необходимости в применении второй статьи о гибкости в расходах, но ввиду неопределенности валютного положения он уполномочил Генерального секретаря просить членов Организации (путем голосования по почте) о разрешении применить эту статью в случае необходимости.

I74. По мнению Генерального секретаря, указанные выше решения Исполнительного комитета должны позволить ВМО избежать серьезных бюджетных затруднений, которые в противном случае могли бы возникнуть в конце периода 1972-1975 гг., если только условия не изменятся снова (например, в результате дальнейших изменений в соотношении валют).

Изучение вопросов о валюте, в которой должен составляться бюджет, и бюджетного цикла

I75. Ввиду затруднений, вызванных изменениями в соотношении валют, происшедшими в 1971 и 1972 гг., Исполнительный комитет ВМО просил Генерального секретаря представить его двадцать пятой сессии (в сентябре 1973 г.) доклад о преимуществах, которые могут быть получены ВМО в случае составления бюджета и получения взносов в какой-либо другой валюте, помимо доллара США (например, в швейцарских франках, ибо в этой валюте производится наибольшая часть расходов). Эта инициатива отражает аналогичное беспокойство, высказанное другими организациями (в частности ИМКО, ЮНЕСКО и ФАО), которые изучают способы избежать в будущем последствий непредвиденных колебаний валют (см. выше пункты 24-29).

I76. В ответ на просьбу Исполнительного комитета Генеральный секретарь ВМО намеревается также представить доклад с описанием в общих чертах последствий перехода с ныне принятого четырехгодичного бюджетного цикла на двухгодичный цикл (подобно циклу, ныне используемому в ФАО, МОТ, ЮНЕСКО и ИМКО).

Персонал

I77. В регулярном бюджете ВМО на 1973 г. предусматривается одна дополнительная должность категории общего обслуживания; таким образом, штатное расписание будет включать 219 должностей, из которых 87 должностей будут в категории специалистов и выше и 132 должности - в категории общего обслуживания. Однако Консультативному комитету было сообщено, что, поскольку в бюджете потребуются

/...

некоторые сбережения для нейтрализации некоторых дополнительных расходов, вызываемых изменением в соотношении валют (см. пункт I75), разрешенное число должностей, по всей вероятности, не будет достигнуто. Для выполнения своих необходимых программ работы Организация все в большей степени пользуется услугами консультантов на определенные периоды и для определенных задач, включая - в отношении некоторых проектов - услуги консультантов, предоставляемые безвозмездно государствами-членами (А/8538, пункт I47).

I78. Как Консультативный комитет сообщил в прошлом году (А/8538, пункт I46), шестой Всемирный метеорологический конгресс разрешил создание новой должности Заместителя Генерального секретаря, причем по решению Конгресса Генеральный секретарь может воспользоваться этим разрешением по своему усмотрению. Консультативный комитет был информирован о том, что фактически Генеральный секретарь еще не учредил этой должности и не намеревается учредить ее в 1973 году.

Столетие ВМО

I79. 1973 год ознаменуется столетием ВМО; Международная метеорологическая организация, как она тогда называлась I7/, была основана в Вене в 1873 году. В бюджете на 1973 г. предусматривается 22 000 долл. на празднование столетия Организации, и программа деятельности включает созыв научной конференции в Вене и Женеве, а также празднества в обоих этих городах.

Координация с ЮНЕСКО в отношении гидрологических и водных ресурсов

I80. Между ВМО и ЮНЕСКО было заключено рабочее соглашение, определяющее ответственность обеих этих организаций в области гидрологических и водных ресурсов. Консультативному комитету было сообщено, что это соглашение, которое скоро будет подписано обоими административными главами, возложит на ВМО обязанности в области "оперативной гидрологии", что определяется как сбор данных, составление прогнозов и стандартизация инструментов.

I7/ ВМО была полуправительственной организацией, и ее членами состояли по должности директора национальных метеорологических служб.

/...

Фонд оборотных средств

181. Как известно, в 1971 г. Шестой конгресс ВМО постановил, что бюджетные излишки, остающиеся от предыдущих финансовых периодов, должны возмещаться государствами-членами Организации; вместе с тем Конгресс увеличил размер Фонда оборотных средств (А/8538, пункт 153). Консультативному комитету известно, что за 1972 г. уплата взносов по регулярному бюджету протекает довольно удовлетворительно, в результате чего Генеральный секретарь не предвидит необходимости обращения к Фонду для финансирования расходов по первоначальному бюджету на 1972 г.; однако Фонд будет использован для финансирования дополнительных ассигнований на 1972 г., что было уже утверждено Исполнительным комитетом, ибо разверстка этой суммы между государствами-членами Организации не будет произведена до начала 1973 года.

Метод возмещения налогов

182. Во Всемирной метеорологической организации нет фонда уравнивания налогообложения; когда служащие просят о возмещении им подоходных налогов, уплачиваемых ими своим правительствам, что происходит очень редко, то установившаяся практика предусматривает проведение этих сумм в качестве непредвиденных расходов (с согласия Исполнительного комитета) 18/. Консультативный комитет сомневается в целесообразности такой практики. Он высказывает пожелания о том, чтобы ВМО рассмотрела вопрос о выгоде создания фонда уравнивания налогообложения или же договорилась с отдельными заинтересованными государствами-членами, ибо это устранил необходимость проведения возмещаемых сумм в качестве непредвиденных расходов.

18/ В отношении персонала, работающего по проектам, такие суммы относятся на счет проекта.

Г. Межправительственная морская консультативная организация

	<u>1972 г.</u> <u>ассигнования</u> (в долл.)	<u>1973 г.</u> (в долл.)
<u>Услуги персонала</u>	<u>1 492 000</u>	<u>1 484 200</u>
Оклады и заработная плата (нетто)	1 214 200	1 220 000
Общие расходы по персоналу	277 800	264 200
<u>Общее обслуживание</u>	<u>395 800</u>	<u>389 500</u>
Путевые расходы в связи со служебными командировками	49 500	49 500
Обслуживание по контрактам	7 000	4 700
Общие оперативные расходы	266 100	274 400
Поставки и материалы	52 700	56 500
Приобретение имущества и обо- рудования	20 500	4 400
<u>Прочие расходы</u>	<u>82 100</u>	<u>153 000</u>
ИТОГО (брутто)	1 969 900	2 026 700
<u>Минус: Различные поступления</u>	<u>10 000</u>	<u>20 000</u>
ИТОГО (нетто)	<u>1 959 900</u>	<u>2 006 700</u>

/...

183. Бюджет ИМКО на двухлетний период 1972-1973 гг. в сумме 3 996 600 долларов (брутто) был утвержден Ассамблеей ИМКО на ее седьмой сессии. Консультативный комитет представил краткий анализ этого бюджета в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии (А/8538, пункт 161 и т.д.). Комитет обсудил с представителем Генерального секретаря Организации события в административной и бюджетной областях, которые произошли с момента утверждения бюджета Ассамблеей ИМКО.

184. Комитет был информирован о том, что Совет ИМКО утвердил перенос чрезвычайного резерва на 1972 год в размере 35 000 долларов в разделы I (Заседания), II (Персонал) и III (Общие службы) бюджета с целью частично покрыть влияние изменений валютных курсов и движений цен с момента утверждения ассигнований. Совет также утвердил увеличение программы заседаний ИМКО приблизительно на 18 000 долларов. В ноябре 1972 года Совет произведет обзор бюджета на основе пересмотренной сметы, которая должна быть представлена Генеральным секретарем ИМКО. В документе, выпущенном в конце сентября он выразил надежду, что у него не будет необходимости испрашивать дополнительные ассигнования на 1972 год; ; 19/ дополнительный обзор бюджетного положения будет произведен в октябре 19/.

185. Консультативный комитет сообщил в прошлом году, что седьмая сессия Ассамблеи ИМКО утвердила дополнительные ассигнования в сумме 153 000 долларов на 1971 год. Из этой суммы 35 727 долларов остались неизрасходованными на конец года, главным образом в силу экономии по программе заседаний и того факта, что влияние колебаний валютных курсов оказалось меньше, чем предполагалось. С учетом этой экономии, общая сумма расходов в 1971 году составила 1 613 336 долларов.

Вопросы персонала

186. Как сообщил Консультативный комитет в прошлом году, бюджетом ИМКО на 1972-1973 годы предусматривается создание 114 должностей (41 должности категории специалистов и выше и 73 должностей категории общего обслуживания).

187. Консультативный комитет был информирован о завершении исследования использовавшегося с 1964 года метода определения окладов сотрудников категории общего обслуживания в Лондоне (А/8538, пункт 169). Цель обследования, утвержденная Советом ИМКО, состояла в разрешении любых сомнений относительно того, являются ли фирмы, которые посольство Соединенных Штатов Америки в Лондоне использовало при проведении своего собственного обследования, одним из наилучших работодателей в этом районе и, таким образом, проверить, означает ли система использования шкал окладов посольства Соединенных Штатов то, что персонал категории общего обслуживания ИМКО оплачивается в соответствии с руководящими принципами общей системы Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь ИМКО пришел к заключению, что данные, полученные

в ходе исследования ИМКО, подтверждают, что положение обстоит именно так. Поэтому он рекомендовал Совету ИМКО сохранить систему использования шкал окладов посольства Соединенных Штатов для определения шкал окладов ИМКО 20/. Совет утвердил эту рекомендацию.

188. Совет также утвердил рекомендацию Генерального секретаря ИМКО относительно увеличения шкал окладов сотрудников категории общего обслуживания в среднем на 10 процентов, начиная с 1 февраля 1972 года. Генеральный секретарь информировал Совет о том, что в конце 1971 года посольство Соединенных Штатов разработало новые шкалы окладов для своих сотрудников, набираемых на местах, на основе данных, собранных обычным путем, которые оправдывают среднее увеличение на 10 процентов. Генеральный секретарь указал, что увеличение, фактически предоставленное посольством Соединенных Штатов, составило 5,5 процента причем дальнейшее увеличение должно было последовать позднее, если позволят обстоятельства 21/.

189. Консультативный комитет отметил, что в то время как Управление финансовых служб Организации Объединенных Наций пришло к заключению, что, в итоге, использование метода ИМКО привело к установлению уровней окладов, соответствующих наилучшим условиям найма в данной местности, исходя из чисто бюджетных и консервативных соображений, можно сказать, что эти уровни несколько выше, чем могло бы быть оправдано, если исходить из наилучших условий найма 22/. Учитывая это замечание, Консультативный комитет полагает, что двухступенчатое повышение шкал окладов сотрудников категории общего обслуживания могло бы оказаться предпочтительнее мер, принятых Советом ИМКО по рекомендации Генерального секретаря, которые означают, что в течение нескольких месяцев ИМКО будет выплачивать своим сотрудникам категории общего обслуживания более высокие оклады, чем посольство Соединенных Штатов.

190. Совет ИМКО также утвердил поправки к правилам для персонала, касающимся пособия на образование, надбавки на иждивенцев и вокзальных расходов, которые имеют своей целью привести эти правила в соответствие с практикой Организации Объединенных Наций.

Влияние изменений валютных паритетов

191. Консультативный комитет был информирован о том, что оперативный обменный курс Организации Объединенных Наций между долларом Соединенных Штатов и фунтом стерлингов менялся пять раз за период с октября 1971 г. по июль 1972 года. В сочетании с движениями стоимости жизни эти изменения привели к трем увеличениям и одному сокращению классификации Лондона для выплаты корректива по месту службы.

20/ Документ ИМКО С XXVIII/10(a), пункт 15.

21/ Там же, пункты 16-18.

22/ Там же, пункт 15.

/...

192. Согласно оценкам, колебания валютных курсов привели к дополнительным долларовым затратам в 1971 году (включая влияние на коррективы по месту службы) в сумме около 15 000 долларов. ИМКО ожидает, что соответствующее влияние в 1972 году, оцениваемое примерно в 85 000 долларов, будет в значительной степени компенсировано экономией на закупках и отсрочками в наборе персонала. Кроме того, убытки при обмене валют, являющиеся результатом расхождений между оперативными курсами Организации Объединенных Наций и преобладающими коммерческими курсами, составили около 15 000 долларов в 1971 году и могут достигнуть 3 000 долларов в 1972 году.

193. На своей двадцать восьмой сессии Совет ИМКО в предварительном порядке рассмотрел вопрос о составлении бюджета в фунтах стерлингов и решил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей тридцатой сессии в мае 1973 года.

Поправки к финансовым положениям

194. До 1971 года переводы между разделами бюджета в суммах, не превышающих 10 процентов от суммы по любому из соответствующих разделов, могли осуществляться властью Генерального секретаря (А/8538, пункт 171). В настоящее время Совет рекомендует Ассамблее внести поправки в финансовые положения 3.6 и 4.1 таким образом, чтобы в них ясно предусматривались полномочия Совета переводить средства между разделами утвержденного бюджета, а переходящие средства - в пределах одного и того же раздела с первого на второй год двухлетнего периода.

Среднесрочное планирование

195. В свете программы работы на 1974-1978 годы, утвержденной Ассамблеей ИМКО (А/8538, пункты 172-173), Генеральный секретарь ИМКО представил доклад Комитету по безопасности на море, в котором он сделал предложение относительно возможных изменений в программе заседаний вспомогательных органов Комитета. Консультативный комитет с интересом отметил, что Генеральный секретарь также предложил Комитету по безопасности на море распространить эту программу сверх 1978 года, даже если на более поздние годы такая программа будет носить лишь характер наметок.

/...

г. Международное агентство по атомной энергии

	<u>1972 г.</u>	<u>1973 г.</u>
	<u>Ассигнова-</u>	<u>Сметные пред-</u>
	<u>ния</u>	<u>положения</u>
	<u>(в долл.)</u>	<u>(в долл.)</u>
Услуги персонала (за вычетом поступлений по плану налогообложения персонала)	12 297 300	13 315 400
Общее обслуживание	1 773 300	1 978 800
Специальные проекты и виды деятельности	2 490 400	2 832 800
Прочие бюджетные ассигнования	-	-
Итого	16 561 000	18 127 000
Минус: Поступления	1 169 000	1 377 000
Итого (нетто) ^{а/}	15 392 000	16 750 000
	=====	=====

а/ Соответствует сумме взносов государств-членов.

196. Консультативный комитет обсудил программу Агентства на шестилетний период 1973-1978 гг. и его бюджет на 1973 год с представителями Генерального директора.

Краткий анализ регулярного бюджета на 1973 год

197. Шестнадцатая сессия Генеральной конференции Агентства (сентябрь-октябрь 1972 года) утвердила регулярный бюджет на 1973 год в сумме 18 127 000 долл. 23/, согласно рекомендации Совета управляющих Агентства. Различные поступления, которые, согласно оценкам, составят 1 377 000 долл., сократят сумму взносов, подлежащую выплате государствами-членами до 16 750 000 долларов. Этот чистый уровень начисления взносов на 1 358 000 долл. больше, чем на 1972 год, что составляет увеличение на 8,8 процента.

23/ Однако эта цифра дается за вычетом поступлений по плану налогообложения персонала, которые составят 2 569 000 долларов.

/...

I98. Представители Генерального директора сообщили Консультативному комитету, что, несмотря на увеличение бюджета, выражающееся в долларах, деятельность Агентства по программе слегка сократится (примерно на 1,1 процента) в I973 году, впервые в его истории. Это объясняется тем, что увеличение бюджета не компенсирует полностью увеличения расходов, которое было оценено в I 53I 300 долл., или 9,9 процента от уровня начисленных взносов на I972 год. Чистое сокращение деятельности произойдет по четырем разделам - управленческий аппарат и администрация, общие службы, гарантии и техническая помощь, а также профессиональное обучение - и будет частично компенсирована увеличением по четырем другим разделам, особенно по техническим операциям, научным исследованиям и изотопам и оперативным возможностям. Самое большое отдельное увеличение произойдет в области окружающей среды, в которой Агентство намеревается расширить свою работу по вопросу о влиянии выделения радиоизотопов в результате использования ядерной энергии в мирных целях. Шесть должностей категории специалистов будут изъяты из штатного расписания, а одна должность категории общего обслуживания добавлена к нему, результатом чего явится чистое сокращение персонала на пять человек.

I99. Ниже следует разбивка сметных предположений по программе и сопоставимые данные за 1972 год:

/...

	Пересмотрен- ные ассиг- нования на 1972 г.	Ассигно- вания на 1973 г.	Увеличение (или уменьше- ние) по срав- нению с 1972 г.
	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)
1. Директивные органы	705 000	785 000	80 000
2. Управленческий аппарат и планирование технических программ	380 000	402 000	22 000
3. Техническая помощь и профес- сиональное обучение по ре- гулярному бюджету	724 000	775 000	51 000
4. Продовольствие и сельское хозяйство	621 000	703 000	82 000
5. Естественные науки	730 000	796 000	66 000
6. Точные науки	848 000	909 000	61 000
7. Лаборатория	I 305 000	I 468 000	I63 000
8. Международный центр теорети- ческой физики - регулярный бюджет	I50 000	I55 000	5 000
9. Ядерная энергия и реакторы	834 000	911 000	77 000
10. Безопасность в использовании ядерной энергии и охрана окружающей среды	732 000	876 000	I44 000
11. Международная лаборатория радиоактивности моря - регулярный бюджет	217 000	241 000	24 000
12. Информационная и техническая службы	I 492 000	I 592 000	I00 000
13. Гарантии	2 456 000	2 598 000	I42 000
14. Обслуживание и вспомога- тельные виды деятельности ...	634 000	702 000	68 000
15. Администрация	I 955 000	2 090 000	I35 000
16. Общие службы	2 778 000	3 I24 000	346 000
Итого	I6 561 000	I8 I27 000	I 566 000
	=====	=====	=====

/...

200. Помимо взносов государств-членов, основными статьями дохода Агентства по регулярному бюджету, как ожидается, явится продажа изданий и микрофишей (441 000 долл. по сравнению с 353 000 долл. в 1972 году), компенсация за услуги, предоставляемые ЮНИДО в Вене (323 000 долл. по сравнению с 309 000 долл. в 1972 году), поступления от инвестиций и краткосрочных вкладов (130 000 долл., как и в 1972 году) и ассигнования Программы развития Организации Объединенных Наций на расходы по административному и оперативному обслуживанию (195 000 долл. по сравнению со 175 000 долл. в 1972 году).

201. Представители Генерального директора информировали Консультативный комитет, что когда составлялся проект бюджета (январь 1972 года), предусматривались повышения окладов и заработной платы в 1973 году на основе наилучших прогнозов, имевшихся в то время. С другой стороны, расходы, не связанные с персоналом, были предусмотрены в бюджете на основе фактических цен без перспективного прогнозирования. С тех пор стало очевидным, что за 1972 и 1973 гг. не только возрастут расходы на материалы и оборудование, но и расходы по окладам и заработной плате будут больше, чем предусматривалось в результате частично изменений курсов валют и частично более сильного, чем предполагалось, инфляционного давления. Таким образом, в 1973 году Агентство столкнется со значительными не предусмотренными бюджетом расходами, средства на которые необходимо будет изыскать, хотя и трудно предвидеть, каким образом можно добиться существенной экономии без дальнейшего сокращения выполнения программы Агентства.

Персонал

202. Бюджетом на 1973 год предусматривается сокращение шести должностей в Департаменте гарантий и инспекции и добавление одной должности категории общего обслуживания в Департаменте технической помощи и изданий. Таким образом, число штатных должностей, финансируемых по регулярному бюджету, составит 1 086. Ниже приводится сравнение цифр за период с 1971-1973 гг.

<u>Классы должностей</u>	<u>1971 г.</u>	<u>1972 г.</u>	<u>1973 г.</u>
Специалисты и выше	400	419	413
Общее обслуживание	507	517	518
Работники физического труда и оперативных служб	157	155	155
Итого	1 064	1 091	1 086
	=====	=====	=====

/...

Представление программы и бюджета

203. В соответствии с практикой Агентства, принятой в последние годы, проект бюджета на 1973 год был представлен в рамках шестилетней программы, охватывающей период 1973-1978 годы. Однако в представление этой программы были внесены значительные изменения. В частности, Генеральный директор и Совет управляющих стремились уделять больше внимания проектам, а не общим функциям; когда это было возможно, все программы разбивались на подпрограммы, а последние на компоненты (которые в большинстве случаев можно сравнивать с проектами). Для каждой программы, подпрограммы и конкретного компонента или проекта в программном документе указываются а) поставленные задачи, б) год начала данного вида деятельности и (за исключением новых видов деятельности) результаты, достигнутые до сих пор, с) виды деятельности, планируемые на период 1973-1974 гг., д) другие связанные с этим виды деятельности по программе, е) виды деятельности, предварительно планируемые на период 1975-1978 гг. и, наконец, f) сотрудничество с другими организациями.

204. Краткие сводки расходов (представляемые по статьям расходов) и краткие сводки потребностей в людских ресурсах даются по каждой крупной программе с указанием сравнительных данных за 1971 и 1972 гг. и предварительных сметных предположений на 1974 год (т.е. на год, следующий за тем годом, к которому относятся твердые бюджетные предположения). Предлагаемые изменения в людских ресурсах и расходах указаны в текстах бюджетов, прилагаемых к каждой программе. Однако Консультативный комитет отметил, что данные о людских ресурсах и расходах не распределены по отдельным подпрограммам или проектам: так, например, хотя в программном документе указывается сколько сотрудников и какие средства предлагается выделить на осуществление крупной программы в области продовольствия и сельского хозяйства, в нем не приводятся аналогичные данные для подпрограммы по генетике и селекции растений или для связанного с ней проекта по мутационной селекции риса. Однако Консультативный комитет понимает, что Генеральный директор планирует предусматривать такую информацию в будущих программных и бюджетных документах, если директивные органы Агентства сочтут эту новую форму удовлетворительной. Комитет надеется, что это будет сделано. Он полагает, что с добавлением этой информации программный и бюджетный документ, представляемый Генеральной конференцией, будет давать весьма ясное представление о предусматриваемых видах деятельности, об их относительной важности и о ресурсах, необходимых для их осуществления.

Предварительная смета на 1974 год

205. Согласно предварительной смете на 1974 год, содержащейся в программном и бюджетном документе, представленном Генеральной конференцией, расходы брутто в этом году по регулярному бюджету составят 19 798 000 долл., а начисляемая сумма взносов государств-членов

/...

будет составлять 18 344 000 долл.; эта последняя цифра на 1 594 000 долл. или на 9,52 процента больше, чем уровень начисляемых взносов, предложенный на 1973 год. В предварительной смете на 1974 год будут предусмотрены дополнительно 34 должности (в том числе 20 должностей категории специалистов), в результате чего число штатных должностей, финансируемых по регулярному бюджету, достигнет 1120. Большая часть дополнительных должностей в 1974 году будет приходиться на долю Департамента гарантий и инспекции, т.е. той области, в которой на Агентство возлагается все большая ответственность по договору о нераспространении ядерного оружия.

Оперативный бюджет

206. Помимо регулярного бюджета, Агентство имеет оперативный бюджет, который финансируется за счет добровольных и специальных взносов. На 1973 год этот бюджет составляет сумму в 3 741 000 долл., т.е. на 26 000 долл. больше его уровня на 1972 год. Совет управляющих Агентства установил целевое задание в размере 3 млн.долл. для добровольных взносов в Генеральный фонд, который предназначается для технической помощи в форме предоставления экспертов и оборудования; остальная часть оперативного бюджета будет финансироваться за счет специальных взносов государств-членов (250 000 долл. от Италии для Центра Агентства в Триесте ^{24/} и 45 000 долл. от Монако для находящейся там лаборатории), непосредственных взносов из других источников для специальных проектов (271 000 долл.), различных поступлений (110 000 долл.) и взносов правительств на услуги экспертов (65 000 долл.).

207. Консультативный комитет был информирован, что Генеральный директор обеспокоен тем, что, хотя все большее число развивающихся стран обращается к Агентству за технической помощью в вопросах атомной энергии, реальное значение помощи Агентства сокращалось из-за увеличения расходов на экспертов и оборудование. Пытаясь сократить разрыв между целевым заданием для добровольных взносов в Генеральный фонд и суммой фактических поступлений (которая за последние годы снизилась примерно на 15 процентов), Генеральный директор стремится заручиться обещаниями государств-членов делать взносы в счет намеченной суммы согласно основной шкале их долевых взносов.

208. Международный центр теоретической физики в Триесте управляется совместно Агентством и ЮНЕСКО и поддерживается за счет взносов из их регулярных бюджетов, а также от Италии, Шведского агентства международного развития и Фонда Форда. Его бюджет на 1973 год

^{24/} Международный центр теоретической физики.

составляет 706 000 долл., что на 31 000 долл. больше, чем в 1972 году, но в реальном стоимостном выражении представляет незначительное сокращение. Взносы ЮНЕСКО и Агентства были увеличены на 5 000 долл. до 155 000 долларов. Представители Генерального директора информировали Консультативный комитет о том, что достигнуто соглашение, согласно которому, начиная с 1974 года, итальянское правительство увеличит сумму своего взноса с 250 000 долл. до 350 000 долл., а взносы как ЮНЕСКО, так и Агентства, будут увеличены до 200 000 долл.

Фонд оборотных средств

209. В 1971 году фонд оборотных средств Агентства был сокращен с 2 млн.долл. до 1,7 млн.долл. в целях финансирования части дефицита по регулярному бюджету за этот год. Однако опыт 1972 года показывает, что этот сокращенный уровень недостаточен, поскольку колебания валютных курсов, рост расходов и увеличение общей суммы невыплаченных взносов создают проблемы наличной ликвидности. Поэтому согласно рекомендации Генерального директора Совет управляющих рекомендует Генеральной конференции восстановить Фонд до его прежнего уровня. Консультативному комитету известно, что, учитывая серьезность проблемы ликвидности, Генеральный директор первоначально предложил увеличить фонд до 2,5 млн.долл.; однако в ответ на особую просьбу несколько государств-членов обязались выплатить свои начисленные взносы, ранее, чем прежде, и таким образом восстановление до уровня 2 млн.долл. может оказаться достаточным.
